



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

# la Gauchita

Año XXVI – Edición N° 192 - Tomo XVII - Salta, junio de 2019 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608

## POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.



● El acceso a El Galpón.



● La estación ferroviario de El Galpón en la provincia de Salta.



● Zamba Quipildor Declarado Ciudadano Distinguido por el Intendente Municipal de la ciudad de Jujuy, Arquitecto Raúl Jorge, mediante Decreto. Emocionado se lo ve junto al Intendente, a sus funcionarios y el director de La Gauchita.

Edición del:



**INSTITUTO CULTURAL ANDINO**



"Martín Miguel  
de Güemes,  
Héroe Nacional"

**La Gauchita**

Publicación Mensual - Año XXVI – Tomo XVII  
Edición N° 192 - Salta, junio de 2019  
ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.  
Expte. e Insc. N° 745608

**Editor:** INSTITUTO CULTURAL ANDINO  
**Propietario:** Miguel Eduardo Ceballos  
**Administración y Redacción:**  
Manuela G. de Todd N° 930 - Salta  
**Teléfono N°:** 387 6206934  
**Celular:** 0387- 155101026  
**Web:** www.poetaeduardoceballos.com  
**e-mail:** eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Declarada de interés Cultural y Turístico por Resolución 109-16 de la Municipalidad de Coronel Moldes, Salta.

Declarada de Interés por la Cámara de Diputados de la Provincia de Salta, agosto 2016, por Declaración N° 70 del 28 de junio de 2016, por el Expediente 91-36.262/16.

Declarada de interés Turístico por la Secretaría de Turismo, el 13 de marzo de 2019, por expediente N° 16-45757/19.

**Director:**

Miguel Eduardo Ceballos

**Secretaría de Redacción:**

Susana Rozar

**Coordinación:**

Viviana C. Ceballos

**Colaboraron en este número:**

Juan Oscar Wayar – Felipe Mendoza  
Yola García – Lalo González  
Ramón H. Romero – Alba Aranda  
Antonio Zuleta – Carlos Ceballos  
María Nila Guerra Rojas

**Soporte Técnico:**

Eduardo Mateo Galeano Ceballos

**Armado e Impresión:**

Editorial MILOR Talleres Gráficos  
Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

\* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

\* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

\* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

\* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

# EDITORIAL

Iniciamos el sexto mes del año, la mitad de este 2019. El tiempo avanza sin pausa. El día 13 de junio fiestas en honor a San Antonio de Padua en Cachi, Tartagal, San Antonio de los Cobres, con distintas celebraciones en un pueblo profundamente creyente.

Es un mes muy especial para los salteños, porque se recuerda el paso a la inmortalidad del Máximo Héroe Gaucho de la Patria, el General Martín Miguel de Güemes. Las evocaciones comenzarán el viernes 7 de junio, con un solemne acto en la esquina de avenida Belgrano y Balcarce donde fue herido el prócer y luego una cabalgata de autoridades, gauchos y jinetes del pueblo hasta el lugar donde se produjo su fallecimiento. Del 14 al 20 de junio es lo que se denomina 'Semana de Salta', con distintos actos académicos en su memoria. El domingo 16 se realiza la Serenata a Güemes en Vaqueros, pueblo lindante con la ciudad de Salta y en su monumento, al pie del cerro San Bernardo, se realiza la solemne Guardia Bajo Las Estrellas con las distintas agrupaciones gauchas de toda la provincia. Otros grupos de gauchos realiza la Guardia Bajo las Estrellas en la Higuera, en el lugar donde dejó de existir el General Güemes. El lunes 17 de junio, en horas de la mañana, se realiza el multitudinario desfile al pie de su monumento con la presencia de las fuerzas armadas, escuelas, colegios y más de 3.000 gauchos montados en sus caballos, para sostener viva esa memoria histórica. Se trata de la manifestación histórica más importante de la patria. Lo de Güemes en Salta roza casi la sacralidad. Su imagen crece y el pueblo lo vive con unción y respeto.

La Gauchita en este mes incluye una fotografía antiquísima de un posible extraterrestre con millones de años de antigüedad, que nos acercó el amigo Antonio Zuleta de Cachi; en 'Historias Ejemplares', se rescata la historia que generó el reconocido artista de la música popular argentina Zamba Quipildor, ejemplo de tenacidad, talento, trabajo para muchos artistas jóvenes argentinos; Felipe Mendoza, relata y dibuja a 'La Luz Mala', en una sección apetecible, especialmente por niños; doña Yola García, la señora de los árboles, nos cuenta acerca de 'El Tala', pintoresco de nuestra geografía; la artista Claudia Vilte presentó su espectáculo y su CD 'Pañuelitos blancos y ponchos colorados' ante su gente; el Trío Azul organizó 'Noche del Paraguay', en conmemoración de los 208 años de la Independencia del Paraguay, en la sede de la Sociedad Siro Libanesa de la ciudad de Salta, el viernes 17 de mayo con la actuación de una excelente cartelera; el peluquero-escritor Ramón Héctor Romero, rescata la anécdota titulada 'Nadie sabe para quien trabaja'; ya ingresa a imprenta el libro 'Cancionero de revista La Gauchita'; una solicitada de AADI, Asociación Argentina de Intérpretes, defendiendo sus derechos; como todos los meses 'La Cocina Ecléctica' como legado de Juana Manuela Gorriti; la docente Alba Aranda nos acercó 'El Regreso'; María Nila Guerra Rojas, cuenta del 'Parque San Martín'; las Efemérides de Salta, como todos los meses recordando lo sucedido en cada jornada; Carlos Ceballos, recuerda y relata 'Reencuentro con amigos'; Juan Oscar Wayar y la Fiesta del Señor de Sumalao; estos son los temas de este mes.

La Gauchita sigue trabajando porque es su pasión hacerlo por su provincia y su cultura. Siempre con el aporte de valiosos amigos seguiremos construyendo la historia.

La Gauchita es de Salta y hace falta.

**La Dirección**

# POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.

Presentamos las actividades festivas y culturales programadas para el mes de junio en la provincia de Salta, por gentileza de la empresa de transporte Ale Hnos.:

En Ampascachi, para el 8 de junio, se programó la Fiesta del Ternero, que se realiza en homenaje a la Pachamama, donde se verá un gran despliegue criollo con el 'casamiento de terneros', comidas regionales, espectáculos folklóricos, domas y jineteadas con las mejores tropillas y se cierra con un baile popular.

En Sumalao, el segundo fin de semana de junio, Fiesta del Señor de Sumalao en el Valle de Lerma, adonde llegan miles de peregrinos, muchos de ellos lo hacen caminando largas distancias, donde además de los actos litúrgicos y religiosos, hay un despliegue de auténticas artesanías criollas, ferias populares, que incluyen los típicos platos de la cocina tradicional.

En Tartagal, el 11 de junio, en el 93° Aniversario de la



El acceso a El Galpón.

Fundación de Tartagal, se programan gran variedad de actividades deportivas y culturales.

En Cachi Adentro, La Viña, San Antonio de los Cobres, Joaquín V. González, El Tala, San Carlos, Tartagal, todos pueblos de nuestra provincia, el día 13 de junio, se celebrarán las Fiestas Patronales en Honor de San Antonio de Padua.

En Acoyte, población vecina de Santa Victoria Oeste, el 16 de junio, Fiesta de la Virgen del Carmen, Fiesta Patronal, con música y comida criolla.

En Vaqueros, el día 16 de junio, se desarrollará el tradicional festival 'Serenata al Héroe Gaucho', con una destacada cartelera que incluirá a Paola Arias, Los Izquierdos de la Cueva, Banda XXI, Jor-



# Ale hnos.

La marca del transporte

ge Rojas, El Chaqueño Palavecino.

En la ciudad de Salta y en el Paraje Las Higuerrillas, se realiza la tradicional 'Guardia bajo las estrellas' la noche del domingo 16 de junio, en el lugar donde pasó a la inmortalidad el General Martín Miguel de Güemes y también en el Monumento que honra su memoria, con fogones, concentración de fortines gauchos y actos culturales. En la mañana del lunes 17 de junio, el colorido desfile conmemorando la muerte del General Martín Miguel de Güemes, donde el pueblo salteño le rinde su homenaje, con la presencia de más de 3.000 gauchos, en una verdadera expresión de respeto y gratitud hacia el General Gaucho. En el Río Juramento, se festeja el Día de la Bandera, el día 20 de junio, ya que en las márgenes de ese río, el general Belgrano hizo jurar la Bandera Argentina.

En el Museo de Antropología de la ciudad de Salta, el día viernes 21 de junio, se realiza el 'Inti Raymi', celebración por la entrada de la nueva estación el Solsticio de Invierno.

En Cachi, el 24 de junio, se celebra la Fiesta de San Juan, con danzas folklóricas, comidas regionales y fogones. En la localidad de Los



La estación ferroviario de El Galpón en la provincia de Salta.

Toldos, en la provincia de Salta, el 29 de junio, se celebra la Fiesta Patronal, en honor a San Pedro.

### EL GALPÓN TUVO SU FIESTA

El Galpón celebró los 120 años de la creación del municipio. Por esa región geográfica de la provincia pasó la historia, las carretas, las encomiendas; hubo villas, fuertes, reducciones, misiones. Los nombres de las vecindades expresan ese testimonio histórico: Lules, Vilelas, Esteco, Madrid, Miraflores, La Misión, La Población. El Galpón es el municipio ca-

becera lindero al río Juramento. Los pueblos vecinos se unieron a la fiesta: El Tunal, Talamuyo, Paso de las Carretas, San José de Orquera, Tunalito, Los Rosales, entre otros.

La historia dice que el 16 de mayo de 1899, el presidente del Senado Provincial, firmó el Decreto N° 123, por el cual se creó el Municipio de El Galpón, que se desprendía del Municipio de Metán, por el pedido que habían realizado los vecinos.

Para celebrar este aniversario se organizaron diversas actividades culturales y recreativas.

## FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de  
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor  
rendimiento de su motor.

**CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS**



DELFÍN LEGUIZAMÓN 223 (ALTURA CATAMARCA AL 1300) / TEL.: (0387) 4237880 - 4238757 - SALTA

# CRÁNEO DE EXTRATERRESTRE

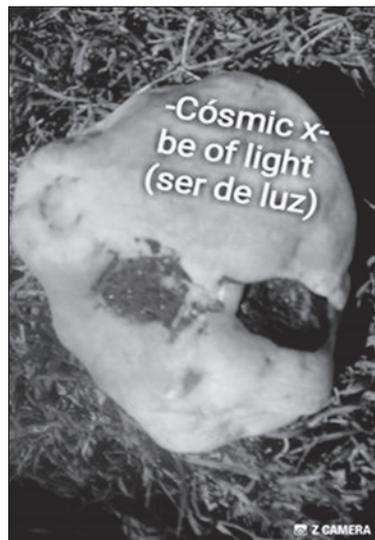
*El amigo Antonio Zuleta, de Cachi nos mandó una breve nota sobre la historia de un cráneo petrificado de millones de años de antigüedad de un ser extraterrestre. Antonio es un incansable investigador de los OVNI desde hace mucho tiempo y un caminante de todas sus montañas. La breve nota es acompañada por una foto, que podría servir como elemento de prueba. Cachi tiene su historia en el tema y hasta cuenta con un 'ovniuerto', diseñado y construido por el suizo Werner Jaisli, en Fuerte Alto a unos 4 kilómetros del pueblo, donde trazó con piedras una estrella de 36 puntas, con 48 metros de diámetro, la que comenzó a realizarla en 2008 y la terminó en 2012.*



Por Antonio Zuleta

Este cráneo petrificado en cuarzo amarillo, es una reliquia que data de millones de años de antigüedad, según estudios antropológicos, no pertenece a un fósil humano, el cóncavo de sus negros ojos, son hexagonales, una pequeña boca y una pequeña nariz, este supuesto ser extraterrestre, habría sufrido

un accidente; se nota claramente en la parte superior del cráneo, tiene un achatamiento que desplazó la masa encefálica, hacia el lado derecho, se nota claramente un hematoma en su rostro, que desniveló el ojo derecho. La NASA anuncia que falta muy poco tiempo para conocer la existencia de seres extraterrestres, lo mismo dicen supuestos investigadores, pero sólo presentan teorías y dibujos, sin ninguna consistencia. ¿y esto? Esta fotografía, acaso no es una



prueba que los extraterrestres ya nos visitaron; antes que el ser humano aparezca en este moribundo planeta Tierra. Un abrazo estimado amigo, espero sirva esta nota.

## REENCUENTRO DE AMIGOS

A fines de los años 50, en la Salta cancionera, bohemia y romántica de aquellos días, un grupo de amigos adolescentes, estudiantes, llenos de sueños y proyectos, decidimos formar nuestra barra mixta, como se acostumbraba en aquellos tiempos.

Éramos una veintena de alegres jóvenes, donde la serenata de los viernes, a nuestras amigas o novias, eran infaltables.

Los bailes, que en ese entonces llamábamos 'asaltos', se realizaban en casa de familias, que iban rotando. Los padres se integraban al grupo.

Por esos tiempos, el Trío Los Panchos hacían una delicia de los bailarines con su selección de boleros, muchos de ellos son clásicos que perdurarán por siempre, como 'Reloj' de Raúl Cantoral, 'Siete notas de amor', 'Perfidia', 'Contigo en la distancia' y otros.

Con el transcurrir de los años,

cada uno tomó un camino diferente. Algunos se fueron en busca de un sueño universitario.

El Gordo Luis Rodríguez y Carlos Ceballos, pasaron a formar parte de 'Las Voces del Huayra', con la que hicieron emocionar al país, enarbolando la bandera del gauchaje.

Otros partieron rumbo al colegio militar, como Charlo Cardozo, que sentía en su corazón el grito de 'Subordinación y valor, para defender a la Patria!!!'

Después de muchos años, tuvimos el emocionante gusto de reencontrarnos en el Bochín Club, en la 'Cena de Fin de Año', con el grupo 'Los Esquineros' de las calles San Juan y Buenos Aires.

Algunos de aquella primera barra, como Ricardo Juárez, 'El Pelao', gran empresario, cantor y guitarrero que junto a Carlos Ceballos, formaron un dúo recorriendo el país; otros destacados del

grupo los relevantes escritores y poetas César 'Cacho' Alurralde y Eduardo Ceballos, este último autor de 'Es Primavera', libro traducido al italiano, razón por la que fue invitado de Honor de la Universidad de Udine, al norte de Italia.

Cómo dejar en el olvido a Rodolfo Aredes y Pepito, Tombolito, Pinky Alurralde, Tato Cardozo y tantos otros.

Al hacer una retrospectiva mirada y comprobar la brevedad de la vida, pienso que la amistad de la infancia y juventud, es la que perdura para siempre y aunque los encuentros y las guitarreadas son más lejanas, al decir del poeta Eduardo Ceballos: 'Siempre nos estaremos encontrando, en algún rincón de los recuerdos'.

**Carlos Ceballos**

TE: 4223803 –  
Celular: 154 500432

# HISTORIAS EJEMPLARES CON ZAMBA QUIPILDOR



**Zamba Quipildor Declarado Ciudadano Distinguido por el Intendente Municipal de la ciudad de Jujuy, Arquitecto Raúl Jorge, mediante Decreto. Emocionado se lo ve junto al Intendente, a sus funcionarios y el director de La Gauchita.**



por Eduardo Ceballos  
eduardocebillos.salta@gmail.com

'Historias Ejemplares', que auspicia la empresa de transporte Ale Hnos. de Salta, está dedicada a mi amigo y compadre Zamba Quipildor, como un homenaje a su larga y prolija trayectoria que lo vinculó a los mejores teatros del mundo, a talentosos artistas que compartieron tiempos y escenarios. Se valora grandemente lo que aconteció en su existencia. Hijo de una humilde familia de obreros rurales, consciente de la lucha de sus mayores, de los esfuerzos por sobrevivir, le fueron cincelandos como un metal, el vigor de su personalidad. Acompañó a su padre en el rudo y esforzado trabajo del campo. Aprendió el secreto de la copla de don Hermógenes, bagualero de raza, con una tonada impuesta por la tierra. Desde chico sintió la mano de la ternura de su madre Benjamina del Milagro, pura bondad y digno ejemplo. Gregorio Nacienceno Quipildor, nombre real de Zamba Qui-

pildor, es el mayor de nueve hermanos. Solidario con la causa de sus mayores, se puso la familia al hombro para sumar esfuerzos y colaborar con todos los ingredientes existenciales en el crecimiento y bienestar de todos.

Desde niño se sintió atraído por la música, que le crecía como un idioma natural. A los nueve años ganó su primer concurso de canto en un certamen escolar. Era toda una señal. Luego apareció la primera guitarra que lo hermanó para siempre. Siempre puso lo mejor de sí para caminar por la vida. Los primeros conjuntos folklóricos primero en La Viña, luego en Chicoana, en la provincia de Salta y un sueño que se agiganta con el tiempo.

Con toda su juventud esperanzada, en la década del sesenta se instala en la ciudad de Salta, poniendo su voluntad como brava herramienta para superarse en cada instante. Pasó por muchos oficios para descubrir el modo. Fue chofer de colectivo, carnicero. Tuvo la suerte de conocer gente buena como el Coya Chávez, dueño de una empresa de transporte, que

le dio apoyo y trabajo. No escatimaba esfuerzos y el canto era su meta fija. Cantaba con su garganta y con el alma. Un repertorio que convocaba lo mejor le fue dando su lugar. Melodías de grandes músicos, poesías de ilustres poetas, fueron su cargamento artístico. Material que empezó a pregonar por la provincia de Salta, por la patria y después por el mundo. Desde esa humildad vino trabajando desde siempre Zamba Quipildor, con el orgullo de su provincianía y de su argentinidad, trajina en su voz el color de una raza. Su hechura convocó a las provincias de Catamarca, Jujuy y Salta, tomando de cada una sus vientos, para pregonar con su canto toda la riqueza de su pueblo.

Cuando sale de Salta, para radicarse en Buenos Aires, empieza a tejer pergaminos por Monteros en la provincia de Tucumán, por Piriápolis en la hermana República de Uruguay y en poco tiempo una importante gira por Rusia. Un embajador en el mundo, representando la canción argentina. Muchos países del mundo aplaudieron su canto.

Descubierto por el gran músico Ariel Ramírez, para que sea la voz de la Misa Criolla, con quien compartió extensas giras por distintos países, que comenzó en Alemania en el Mundial de Fútbol 1974.

Reconocido y festejado en Salta, con distinciones y premios, en la ciudad de Buenos Aires, en Rosario de Santa Fe. Con declaraciones importantes por su fecunda labor. El camino de la música lo llevó a convertirse en autoridad en la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI), donde es Secretario General, trabajando sin pausa por el bienestar de los músicos intérpretes argentinos, junto a otros destacados artistas argentinos como Horacio Malvicino, Juan Carlos Saravia.

Debido a todos los méritos acumulados, me puse en la tarea de juntar los testimonios para ofrecerlo como un documento para esta y las próximas generaciones. Un modo de difundir parte de todo lo actuado por este importante artista argentino que es reconocido, querido y valorado por gran cantidad de gente. Cuando camina las calles de cualquier ciudad argentina es permanente la manifestación de cariño de sus admiradores.

Gracias a la vida, que me dio la posibilidad de compartir las bondades de su amistad, caminos, amigos, escenarios, una vida llena de recuerdos que disfruté y disfruto inmensamente. Como gratitud, surge este sencillo y sentido trabajo en honor de Zamba Quipildor. Fue bautizado 'Zamba' por el humorista Hugo Truns, comprobando que su repertorio en su mayoría estaba compuesto por zambas.



El popular Zamba Quipildor cantando en la Catedral de Salta.

Entre los eslabones de la larga cadena de premios reconocimientos, a este cantor popular de una voz privilegiada, que logró interpretar la música vocal de las distintas regiones del país, sin perder su colorido tradicional; rescatamos los siguientes: en 1968, primer premio como solista, en el Festival Peñas Argentinas, en la ciudad de Mendoza; en 1969, Revelación musical del año, en el Festival Folklórico de Monteros; en 1969, primer premio revelación y el Premio Piriápolis, Uruguay, donde cantó la baguala 'La muerte de Pedro el campesino' de Ariel Petrocelli; en 1970, con 26 años, triunfó en el Festival Folklórico de Cosquín ese mismo año triunfó en Viña del Mar, Chile; en 1971, realizó 50 recitales en la U.R.S.S.; reconocido y distinguido en Chile, en 1971; en 1972, actuó exitosamente en Rusia, Alemania, España y Francia y luego en Argentina un magnífico concierto con

Virginia Luque; en 1973, fue aplaudido en Italia y en Punta Arenas, Chile; en 1974, brilló en el Festival Internacional de Música de Sorrento, Italia y luego en el Mundial de Fútbol de Alemania junto al maestro Ariel Ramírez interpretó la Misa Criolla; en una película sobre Belgrano cantó y fue acreditado como Gregorio Quipildor; por muchos años su presencia en el Festival de Folklore de Cosquín; en 1985, logró el Premio Kónex, como cantante masculino de folklore; en 1988, interpretó la Misa por la Paz y la Justicia junto al compositor de la obra, el maestro Ariel Ramírez, en Carnegie Hall, de Estado Unidos; grandes éxitos en actuaciones en distintas ciudades españolas; en 1991, interpretó la Misa Criolla en Valparaíso y Viña del Mar, Chile; de regreso de una gira por España, canta la Misa Criolla en San Ramón de la Nueva Orán, en un estadio de fútbol colmado por el pueblo; en



## COLEGIO AMÉRICO VESPUCCIO N° 8004

### NIVELES:

- INICIAL
- PRIMARIO
- SECUNDARIO
- AULAS DIGITALES

### ORIENTACIONES:

- CS. SOCIALES Y HUMANIDADES
- ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN
- CS. NATURALES

*27 Años al servicio de la Educación*

La Florida 737-4400-Salta teléfonos: (387) 4234513-(387) 4230306

E-mail: [ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com](mailto:ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com)

1993 presentó su trabajo musical en Varsovia con la Misa Criolla y ese mismo año actuó en el 6° Festival Latinoamericano del Folklore en Salta; en el año 1995, realizó una gira por Europa, actuando en España, Suecia y en Londres, en el Royal Festival Hall, acompañado por el Grupo Nan; el 13 de setiembre de 1997, interpretó con el Grupo Nan, la Misa Criolla, al pie del Monumento a Güemes, en la ciudad de Salta, con la presencia del padre Ernesto Martearena; en 1998, actuó en el Teatro de la Reina 'Queen Elizabeth Hall' de Londres y luego en Salta recibió el Premio Martín Miguel de Güemes; en 1999, una estelar actuación en el teatro Colón de la ciudad de Buenos Aires; en el año 2000, cantó la Misa Criolla en las Ruinas de San Ignacio, en Misiones; en 2001, le entregaron el Premio Olimpia Salta y en esa ciudad estrenó la obra 'Güemes Eterno', que después la presentó en Capital

Federal, en un teatro de la avenida Corrientes; en ese mismo año 2001, se lo distinguió con el título de 'Patricio de la Humanidad Solidaria'; en diciembre de 2008, en la puerta de la Catedral de La Plata, interpretó la Misa Criolla, ante una multitud que colmaba la plaza Mariano Moreno; en 2010, presentó en la Casa de Salta el CD 'Zamba Quipildor sigue cantando', junto al poeta salteño Eduardo Ceballos, que presentó sus últimos cuatro libros; en 2011, fue declarado 'Visitante Destacado' en la ciudad de Rosario de Santa Fe; en 2012, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires lo declaró 'Personalidad Destacada', en un acto público, en la avenida de Mayo; en 2013, visitó la Casa Belgraniana en Tucumán, donde lo recibió el Intendente de esa ciudad; el Intendente de esa ciudad de Jujuy, Arq. Raúl 'Chuli' Jorge declaró en la Ex vieja Estación 'Ciudadano Distinguido' de la ciudad, a Zamba Quipildor,

por su trayectoria popular, artística y folklórica en distintos escenarios en el año 2015; en 2016, fue distinguido por SADAIC, por su aporte a la canción; el 15 de setiembre de 2017, interpretó la Misa Criolla, en la puerta de la Catedral de Salta, en el marco de la jornada más importante de la Fiesta del Señor y la Virgen del Milagro, en forma simultánea con la misa estacional, oficiada por el arzobispo de Salta y los obispos visitantes. En esa ocasión el popular Zamba junto a un coro de unas 70 voces, bajo la dirección de la profesora Myriam Dagum y músicos locales. Cuando terminó la actuación, expresó: "Seguramente voy a recorrer un año más algunos otros lugares más antes de despedirme definitivamente de los escenarios". "Esta despedida de cantar en Salta, me trajo emociones, recuerdos. "En estos más de 50 años pude recorrer el mundo. Y ese milagro siempre está latente en cada corazón de los salteños y en el mío especial, porque llevo muy adentro esta fiesta, por eso elegí despedirme en la Catedral gracias a Monseñor Mario Cargnello".

Así hablaba Zamba Quipildor con la humildad que lo caracteriza, un hombre que camina con la canción argentina por el mundo y que viene de superar difíciles momentos con su salud.

Desde sus inicios artísticos hasta la adultez plena mostró su talento en los más importantes escenarios del mundo, incluyendo el Teatro Bolshoi de Moscú, Tomas Mann de Tel Aviv, Carnegie Hall de Nueva York y el Teatro Colón de la ciudad Autónoma de Buenos Aires. Actuó en el Teatro Argentino de La Plata, Teatro Colsubsidio de Bogotá, Catedral de La Plata y en el XXIX Festival Folklórico en La Patagonia 2009 (Chile). Sus discos son el fruto de su trabajo que dejó como legado para los otros tiempos y entre las últimas grabaciones son Paciencia de piedra y Provincias argentinas, realizadas junto al grupo NAN y dirigidas por Diego Clemente. Nombrado Embajador permanente del folklore de Salta por su largo e histórico caminar.

**Excelencia en Diagnóstico por Imagen**

**Por Salud**

**Servicio de Resonancia Magnética de Campo Alto 1,5 t. de última generación, único en el norte**

- ⊕ Radiografía Digital
- ⊕ Mamografía Digital
- ⊕ Densitometría Ósea
- ⊕ Ecografías en Gral. 3D - 4D
- ⊕ Doppler Color

**Obras Sociales**  
**Atención y guardias permanentes**

Santa Fe 270 - Salta Capital  
Tel.: (0387) 4217342 - 4312124  
E-mail: pormassalud@yahoo.com.ar

# LA LUZ MALA



Por Felipe 'Lippe' Mendoza  
Lippemendoza@gmail.com

Esta es, sin dudas, una de las leyendas más conocidas en todo nuestro territorio nacional. Muy popular es la creencia de la Luz Mala en el campo donde la monótona vida del gaucho es sacudida de tanto en tanto por algún relato de un paisano que dice haberse topado con esta aparición.

Según Adolfo Colombres en su libro "Seres sobrenaturales de la cultura popular argentina", la Luz Mala es un alma que pena alguna culpa mayor, o quiere dar aviso del sitio en donde dejó enterrado un tesoro al morir. Inspira respeto y temor, pero suele despertar también ilusiones de riqueza.

Se trataría de fuegos fatuos producidos por la inflamación de ciertas materias que se elevan por encima del nivel del suelo provenientes de animales en descomposición y que forman pequeñas llamas en zonas pantanosas o cementerios. Pero el hombre de campo tiene otra explicación más acorde a sus tradiciones y creencias. Para ellos se trataría de almas en pena que emergen al mundo de los cristianos para clamar por una justa venganza por haber sido enterrado o abandonado de un sitio bendecido o campo santo (antes a los muertos se los enterraba en el patio de las iglesias; mucho tiempo después se usaron los cementerios para sepulturas comunes). Se dice también que esta luminiscencia se les aparece a los hombres que tuvieron algo que ver con muertes injustas o violentas. El caso es que existirían dos tipos de luces según los relatos, una de color amarillo o blanco y otra roja. La primera corresponde



al sitio donde se encuentra un tesoro de oro o plata según el color y si el testigo de su aparición es valiente y cava, será favorecido con un hallazgo cuantioso de mucho valor. La otra luz de color rojo es la tentación provocada por el Diablo y de la que se debe huir de inmediato rezando un rosario y haciendo la señal de la cruz con el puñal, pues caer en ella provocará la muerte al cavar.

También conocido por el nombre del Farol del Diablo, siempre se

llega a la misma conclusión de que es la materialización de un alma castigada que reclama venganza por su muerte o avisa de un tesoro que oculta con recelo como los tapados. La noche del 24 de Agosto (día de San Bartolomé) es el momento en el que el Diablo sale libre a infundir temor y aflicción entre los hombres, es en la noche de esta fecha cuando las luces malas dispersas por todos lados, brillan con más intensidad que el resto del año.

Talleres Lippe que se dictan todos los sábados de 10.30 a 12.30 horas, en el Museo Arias Rengel de calle La Florida N° 20, donde asisten niños, jóvenes y adultos, para aprender a dibujar historietas.



# TALA (Celtis tala)



por Yola García  
yolaestelagarcia@hotmail.com

Celtis Tala Gilliet ex Planchón Angiosperma.  
Dicotiledónea de la familia Ulmáceas.

Otros nombres comunes: Churqui tala, tala blanco, yoasí-y y yoasi-y (en guaraní).

Es una planta arbórea o arbustiva nativa de América, desde América del norte hasta el centro-sur de América del sur. Se encuentra formando manchones (talares) a menudo en la vera de los arroyos.

Mide como máximo entre 8 a 12 metros de altura.

Corteza clara de color pardo- grisáceo, dehiscente en ejemplares adultos, copa abundantemente ramificada, con denso enramado en zigzag, con espinas rectas y de hasta 15 mm, germinadas en las axilas foliares.

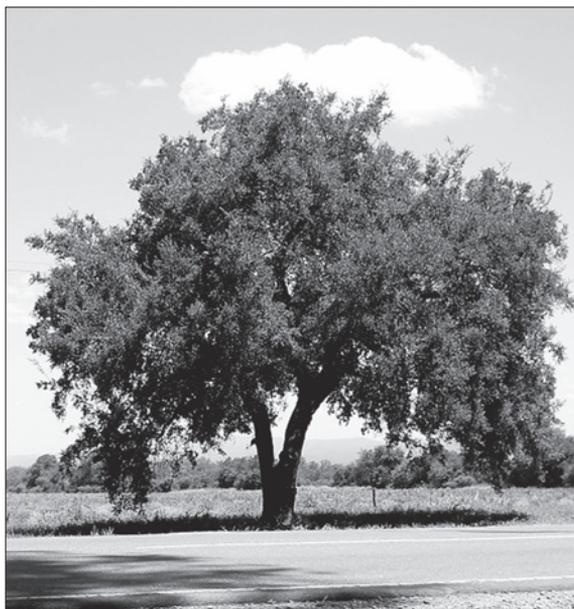
Hojas alternas, simples, pecioladas, lamina-aovadas de hasta 35mm x 20mm; base redondeada, borde cerrado en la zona apical.

Flores en cimas axilares breves, pancifloras, color verdoso-amarillento, y son bastante pequeñas, miden 2mm de diámetro. Es un árbol autopolenizante.

El aspecto más vistoso del árbol exhibe en el verano sus incontables frutitos de 7mm de diámetro, de color anaranjado claro a amarillento, dulzones, comestibles, muy buscado por las aves que contribuyen a la dispersión en la zona. También alimento para gallinas de corral.

Es una especie común en los bosques chaqueños y del espinal del centro y Norte Argentino, donde es fuente de madera, buena leña, y sombra. Constituye el alimento fundamental de los bosques del Noroeste bonaerense, conocidos como "Talares". Esta formación se invirtió en fuente preciada para el hombre dada su ubicación. La zona más poblada de la argentina y al borde de la pampa originalmente carente de árboles.

Variedad inusitada de fauna los utiliza con



refugios, anidan diversas especies de aves autóctonas, por este motivo es un elemento importante para sustentar el ecosistema y conservar el esplendor de la vida silvestre de Buenos Aires.

Las características del tala, son sus fuertes espinas, es uno de los lugares preferidos por las catitas para establecer sus grandes nidos colectivos en los talares bonaerenses.

Al ser abandonado por las catitas se instala como inquilino el pato (barcino chico) dándose así el caso poco frecuente de un ave acuática, que pone sus huevos sobre un árbol y lejos del agua.

Usos del tala: Se utiliza en carpintería para fabricar cabos de herramientas, y rebenques (látigo corto que se usa para asustar caballos) y en otras épocas se los utilizaba para hacer masas de carros.

José Manuel Pérez Castellano, en su libro "Observaciones sobre agricultura." Quien por entonces vivía en su casa de campo, a orillas del arroyo Miguelete, señala que la mayor opción para cercar un campo es la tala, porque tiene muchas espinas, y es difícil de quebrar, no lo atacan los insectos y crece de forma silvestre en todo el territorio, por lo tanto prospera con facilidad.



# CLAUDIA VILTE PRESENTÓ 'PAÑUELITOS BLANCOS, PONCHOS COLORADOS'

La cantautora salteña Claudia Vilte presentó el viernes 10 de mayo, en la Casa de la Cultura, su último trabajo discográfico titulado 'Pañuelitos Blancos, Ponchos Colorados', donde muestra canciones propias y la de destacados autores y compositores de nuestro país. La banda que la acompaña está conformada por Alfredo 'Tambita' Villegas, en guitarra; Pío Uriburu, en teclados; Marcelo 'Guata' Rodríguez, en bajo; Inti Vilte, en percusión.

Como artistas invitados, el Cuerpo de Danzas 'Raíces Argentinas'; el Grupo 'Quinoa Folclore', destacada agrupación, integrada por Carlos Funes, voz y teclados; Anahí Domínguez, en voz; Gustavo Quintana, guitarra; Rolando Chávez, bajo; Julián de los Ríos, percusión; como invitada especial en coros May Domínguez.

La noche se engalanó, porque sirvió de marco para darle un merecido homenaje a dos figuras notorias de la cultura popular de Salta, siempre vigentes, como son Enrique 'Chichí' Ibarra, quien



Lalo González, director del Trío Azul, en representación de La Gauchita estuvo presente en la conferencia de prensa del espectáculo de Claudia Vilte.

fue integrante de Los Nombrados, de Los de Salta, Los 4 de Salta y luego como solista; el otro homenajeado Guillermo Romero Ismael, tenor lírico salteño, embajador de nuestra cultura por Europa.

Un emotivo espectáculo de je-

arquía, que convocó a mucha gente, que se deleitó con la propuesta y el talento desplegado por estos grandes artistas, especialmente la dulce voz de Claudia Vilte, de profundas raíces folklóricas y de notable compromiso social.

## NOCHES DEL PARAGUAY

El pasado 17 de mayo de 2019 se llevó a cabo el espectáculo 'Noche del Paraguay', en conmemoración del 208 Aniversario de la Independencia del Paraguay, realizada en la sede de la Sociedad Sirio Libanesa, de la avenida San Martín N° 673 de la ciudad de Salta, con la actuación de Lalo González y su Trío Azul. También fueron parte del espectáculo Ángel Fabián González, Abril González, Mariana Bazzi, el Conjunto Folklórico 'Guardamonte' y Ernesto Delgado, la Voz del Carnaval.

Acompañado por un cálido público que disfrutó de cada interpretación. El Trío Azul con su reconocido repertorio hizo gala de la calidad acostumbrada, rescatando la reincorporación de Ramón González, hermano de Lalo, quien puso su eficacia en la voz y en su requinto; la niña Abril González puso su ternura en la canción; Mariana Bazzi, una dulce voz, que luego hizo bailar a los presentes; uno de los hijos del Coya Martín Bustamante, deleitó a los presentes recordando poemas que interpretaba su padre; luego la potente

presencia de Ernesto Delgado, la voz del carnaval, quien interpretaba temas populares del carnaval de la quebrada de Humahuaca, que eran acompañados con mucha alegría por la concurrencia. Luego otras voces aportaron lo suyo con mucha energía positiva. Una bella 'Noche del Paraguay' con amistad, brillo, arte, alegría, con palabras evocativas de Kike Martínez en su paso por el Paraguay y muchas otras participaciones. Una reunión que convoca a la gente, porque es un sello de garantía, para pasarla bien.

# NADIE SABE PARA QUIÉN TRABAJA



Por Ramón Héctor Romero  
Romerohector13@hotmail.com

Tengo un amigo de la infancia, de joven se fue a vivir a Buenos Aires, pasaron años y vino a ver a sus viejos, ya era más porteño que el obelisco, se le pegó la tonada.

Contaba lo duro que era vivir ahí, laboraba en lo que se le presentara, no le hacía asco a nada, fue albañil, mozo, barrendero, busca, diarero, pa' ganar el morfe diario.

También anduvo por la Patagonia, se ganaba buena guita pero el frío y el viento, le ganó y se volvió. Pasó hambre, vestía ropas pobres, dormía en pocilgas, tenía pocos amigos.

Un conocido me anoticia de un laburo de jardinería y limpieza, en un barrio lindo, voy y me recibe la dueña, me pregunta que sé hacer, soy jardinero, hago limpieza, fui electricista, taxista, me pide documento, lo tenía, quería una fotocopia, le traigo y empiezo a laburar en el jardín, corté el césped, ligustrines, podé rosales y árboles, cuando finalicé mi laburo, la llamo a la señora, le digo que encontré un monedero en los pastizales, le entregué, me dice si es mío, tenía buena guita, documentos, tarjetas de crédito, me mira fijo y me da las gracias.

Le dije el jardín está listo, ella encantada con el arreglo, pero es un jardín triste, me dice ¿Por qué?, digo con tales plantas con flores de varios colores y arregladas las luces el jardín luciría hermoso, pregunta ¿usted conoce de flores? Le digo sí, me quiso

dar guita para comprar, pero tenía que ir a un vivero y serían muchas plantas, no las voy a poder traer.

Me dice usted que sabe manejar, podríamos ir en mi auto y comprar, conozco un vivero, digo que sí, pero ahora si le parece, lo invito a almorzar, sorprendido, entré a la casa, era bien lujosa, una hermosa mesa bien vestida, las vajillas, hermosas copas, tenía vinoteca con finos vinos y champán.

Luego de un lindo morfe, pregunta si puedo cambiar enchufes, focos quemados, lamparitas, cerca había una casa de electricidad, compré y arreglé todo, terminado, me dice si hago limpieza, me pide el teléfono, para luego llamarme, me pagó más de lo que le pedí, me dice usted es honrado, le digo, sí pobre pero honrado.

Luego me empezaron a llamar amigas de ella, por algún trabajo, cuando vacacionaba, le cuidaba la casa, ya me tenía confianza, cuando salía a alguna fiesta le manejaba el coche, se juntaba en algún restaurant con amigas, me reservaba una mesa aparte, podía pedir cualquier comida, alcohol no tenía que beber.

Tenía habitaciones con guardarropas y roperos, que el difunto guardaba sus pilchas, trajes, camperas, gabanes, sobretodos, pilotos, gorras, sombreros, paraguas, como treinta pares de zapatos, mocasines, botas, acostumbraba a comprar todo en Europa.

Una noche la tenía que acompañar a una cena baile, iba con una amiga, le digo que sí, me pregunta ¿no quiero ofenderte me gustaría que vayas bien ves-

tido, en los roperos hay pilchas que fueron de mi marido que no las usó, probáte como te quedan, elegí la que te guste, traje, camisa, cinto, corbata, zapatos, me quedaban como anillo al dedo, parece que el finao los hubiese comprado para mí.

Me empilché bien, llamé a la señora para que me vea, te queda perfecto dice, ahora vete a cortar el pelo, llegó la noche, salimos en el coche para la cena, llegamos a la fiesta, ella tenía su mesa con su amiga, yo solo en otra, la amiga no vino, empezó el baile, sonaron hermosos tangos, yo era milonguero viejo, no me perdía una pieza, cuando descanso, me llama para que me siente con ella, y dice que lindo que bailas, le pregunto si no se ofende, bailemos, aceptó.

Milonguimos toda la noche, se la notaba alegre, cuando regresamos a su casa, dice si deseas quedarte a dormir ahí tienes una pieza, era la de servicio, hermoso baño con ducha, me dice si quieres busca en el ropero el pijama que te guste, parecía que el "cuerpo a cuerpo" de la milonga tuvo algún "efecto".

Empezó un acercamiento, se sentía sola, luego vino un romance, para después vivir en pareja, tenía todo lo mejor, la mesa servida era un espectáculo, hermosas copas grandes y chicas de cristal, las comidas eran acompañadas con vinos o champán, tenía una hermosa vinoteca con bebidas del mundo, éramos bien moderados para beber. Las pilchas del finao las estrenaba yo, todo era de calidad.

Luego me dijo, si precisas pla-

## INSTITUTO PERRI



### INSTRUMENTAL

Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía  
Muebles p/Podología y Cosmetología

### CIRUGÍA - ORTOPEDIA - PODOLOGÍA



ta, saca lo que necesites.....yo le aclaré, te atiendo a vos, tu casa, tus cosas, sacando guita así me sentiría un cafiso, prefiero que me asignes una mensualidad, y no toco tu guita, y me voy a sentir bien, me dio buen "sueldo", y así fue.

Me regaló, relojes, cadenas anillos de oro. Las pilchas y zapatos me sobraban, aprendí a quererla, nunca le fallé, vivía para

ella, mi vida cambió para siempre.

La hice conocer Salta, vinimos en un auto "polenta", cuando llegamos mis familiares no podían creer mi cambio, la sacaba a mi vieja al centro, la llenó de regalos, igual a mis hermanos.

En una oportunidad me dice, mirá amigo, no soy de dar consejo, pero aprendí que todos los días, hay que perfumarse, vestir y comer

con lo mejor que tengas, disfrutar de la vida y no hagas como aquellos que compran pilchas o cosas lindas para estrenarla en tal fecha, mirá lo que hizo el finao,.....laburó toda su vida, "se fue temprano" y me dejó, casas, pilchas y hasta ¡¡¡¡su mujer!!!!.

ACORDATE HERMANO  
NADIE SABE PARA  
QUIEN TRABAJA.

## LIBRO DEL CANCIONERO DE LA GAUCHITA

La revista salteña coleccionable La Gauchita, publica el cancionero que difundió en sus páginas, para seguir mostrando a poetas y músicos, autores y compositores, que pasaron por nuestra páginas. Hay autores históricos reconocidos, también jóvenes que ya vienen mostrando lo suyo y los nuevos exponentes que se muestran por todos los pueblos de la provincia.

Entre los que aportaron su talento creativo: Jorge Díaz Bavio, Lito Nieva, Sergio Nieva, Jorge Mlikota, Alberto Herrera, Omar Romeo, José Ríos, Julio César 'Acuarela' Ulivarri, Hugo Alcoba, Rubén Chamme, Domingo Vicente Navarro, Ernesto Toledo, Ricardo Mena, Roberto Juri, Julio A. Rodríguez, Miguel Navarro, Angélica Aybar, Pedro Servando Fleitas, José A. Carrasco, Omar Guanuco, Marcelo 'Tigre' Cayón, Yuyo Montes, Julio Argañaraz, Alberto 'Charango' Martínez, Calixto Rosario Ríos, Mario E. Soria, Lucio E. Alí, Héctor Hoyos, Carlos Zambrano, Armando M. Tapia, Berardo Barboza, Julio Argentino Di Gullio, Miguel Gorosito, Ramón Bazán, Carlos Peñalva, Manuel José Fer-

nández, Hugo Alarcón, Gregorio Nacianceno 'Zamba' Quipildor, Sergio Quiroga, Rubén Bazán, Estela Fernández de Benítez, Amador Talero, Mario López Nuñez, Ricardo Martínez, Claudia O'Neill, Lalo González, Humberto Wayar, R. Villarroel, Ubaldo Díaz, Juan Nolasco Vides, Roberto Adán Galli, Vázner Castilla, Raúl Cardozo, Osvaldo Gerardo Nievas, Aurelio González Canale, Marcela S. Romeri, Roberto D. Viñas, Lucho Ponce, Panchito Acosta, Berta Imperio, Beto Lobo, Pedro C. Cenzano, Tito González, Víctor Hugo Escandell, Francisco 'Paquito' Fernández, Daniel Pascual, Dante Valdiviezo, Juan Carlos Abraham, Gabriel 'Bigote' Calderón, Tury Aguirre, Raúl Aguirrebengoa, Eduardo Ceballos. Entre los más conocidos: César Perdiguero, Armando Portal, César Isella, Manuel J. Castilla, Julio Espinosa, Jaime Dávalos, Gustavo Leguizamón, Casimiro Cobos, Ariel Petrocelli, José Gallardo, José Juan Botelli, Mario Teruel, La Moro, Luis H. Morales, Artidorio Cresseri, Eduardo Falú, Luis Timoteo Pezzini, Juan José Solá, Abel Mónico Saravia, Marcos Tames, Daniel Toro,

René San Millán, Tucano Gutiérrez, Roberto Zapiola, Ramón Ayala, Hugo Roberto Ovalle, Simón Gutiérrez, Rafael de León, Mario Álvarez Quiroga, Horacio Aguirre, Atahualpa Yupanqui, Segundo Aredes, Ernesto Cabezas, Ica Novo, M. E. Espiro, Héctor Shmunchk, Oscar Palavecino, Carlos Nieva, Miguel Cabrera, Roberto Terrán, Daniel Altamirano, Pedro Favini, Rubén Pérez, Peteco Carabajal, Pedro Junco, Los Hermanos Ábalos, Jorge Hugo Chagra, Julio Camilioni, Félix Luna, Ariel Ramírez, Isamara, Domingo Ríos, José Adolfo Vasconcellos, Dúo Martínez, Arturo León Dávalos, Marcelo Berbel, Sara Solá de Castellanos, Amy Patterson, Martín A. Salinas, Sergio Santi, Martín Miguel Dávalos.

Este libro, próximo a salir, servirá para disfrutar, revivir, el clásico cancionero y poder interpretarlo en reuniones familiares y de amigos. Los que deseen conocer más sobre este libro pueden contactarnos.

Por consultas llámara a:  
Teléfono fijo 6206934  
Celular 387 155101026



**MORIZZIO** • Instalación y venta

• Tarjetas de créditos

• stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494





ASOCIACION ARGENTINA  
DE INTERPRETES

*Les compartimos la solicitada publicada hoy, con la certeza de estar haciendo todo lo posible en defensa de nuestros derechos, y con profundo agradecimiento con quienes nos han hecho llegar sus adhesiones.*

**Consejo Directivo**

SOLICITADA

## FRENTE AL CEPO A LOS DERECHOS INTELLECTUALES: TODAS LAS VOCES

El Consejo Directivo y los más de 36.000 intérpretes nucleados en la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI) rechazamos toda iniciativa que intente consagrar limitaciones a nuestros derechos en favor de las empresas hoteleras, ya sea mediante la aprobación de un Proyecto de Ley como el que actualmente se debate en el Senado o por un Decreto del Poder Ejecutivo.

En ambos casos se busca legitimar la inconcebible utilización gratuita de nuestras interpretaciones musicales por parte de los hoteles en cualquiera de sus modalidades de explotación (habitaciones, espacios comunes, etc.) y bajo distintos pretextos.

Para ello, se ignoran los convenios con la hotelería vigentes desde hace más de una década, se desoye la experiencia internacional y la jurisprudencia nacional y, sobre todo, se contraviene frontalmente nuestra Constitución Nacional, que indudablemente protege nuestra propiedad intelectual.

### Consejo Directivo

Horacio Malvicino - Susana Rinaldi - Juan C. Cirigliano - Zamba Quipildor - Sergio Vainikoff  
Nicolás Ledesma - Juan Carlos Saravia - Horacio Cabarcos - Pablo Agri - José Colangelo  
Teresa Parodi - Enry Balestro - Guillermo Novellis - Juan C. Cuacci - Víctor Scavuzzo - Guillermo Vadalá  
Mavi Díaz - Miguel Ángel Tallarita - Gustavo Satler - Fabián Gallardo - Mario Arce - Mario Bofill

**ADHIEREN:** Abel Pintos, Víctor Heredia, Axel, Soledad, Fito Páez, Gustavo Santaolalla, Mona Jiménez, Ricardo Montaner, Valeria Lynch, Indio Solari, Coti Sorokin, Adriana Varela, Peteco Carabajal, Tini Stoessel, Los Palmeras, Palito Ortega, Patricia Sosa, Juan Carlos Baglietto, Chico Novarro, Raúl Lavié, Alejandro Lerner, César Isella, Pedro Aznar, Cachorro López, Lito Vitale, Vitillo Abalos, Bersuit Vergarabat, La Vela Puerca, Jean Carlos, Nito Mestre, Ricardo Mollo, Vicentico, Horacio Lavandera, El Pepo, Fabiana Cantilo, Charly Alberti, La Bruja Salguero, Zeta Bosio, José Larralde, Javier Malosetti, Liliana Herrero, Las Hermanas Vera, Bahiano, Marcela Morelo, Lito Nebbia, Luis Landriscina, Ligia Piro, Raúl Porchetto, Ale Sergi, Iván Noble, Luis Salinas, Negro Álvarez, Cuti Carabajal, Guillermo Fernández, Osvaldo Piro, Celeste Carballo, César "Banana" Pueyrredón, Hilda Lizarazu, Juanse, Emmanuel Horvilleur, Ciro Pertusi, Tweety González, Emilio Del Guercio, Vitico, Palo Pandolfo, Claudia Puyó, José Ángel Trelles, Lidia Borda, Silvina Garré, Miguel Cantilo, Néstor Marconi, Fernando Suárez Paz, Esteban Morgado, Daniel Toro, María Rosa Yorio, Mimi Maura, Andrea Álvarez, Javier Calamaro, Bruno Arias, Chany Suárez, Roque Narvaja, Don Vilanova, Marcelo Moura, Turco Julio, El Negro Videla, Eduardo Gelfo, Oscar Mediavilla, Antonio Birabent, Raly Barrionuevo, Rodolfo Mederos, Carlitos Balá, Las Folkies, Julia Zenko, Leo García, Chiqui Pereyra, Miss Bolivia, Lalo Fransen, Airbag, Néstor Fabián, Manuel Wirzt, Natalia Oreiro, Yamila Cafrune, Soledad Villamil, Ricardo Iorio, Miguel Mateos, Tukuta Gordillo, Adrián Barilari, Celsa Mel Gowland, Dario Volonté, Daniel Melingo, Fena Della Maggiora, Moris, Skay Beilinson, Jorge Fandermole, Chebere, La Barra, Paquito Aranda, Rolo (La Beriso), Juanchi Baleiron (Los Pericos), Gillespi, Marian Farías Gómez, Coquimarola, Verónica Condomí, Ramón Ayala, Adrián Iaies, Los Príncipes, Noelia, Maxi Trusso, Antonio Ríos, Gato Ossés, Rubén Cuestas, Banda XXI. Sucesiones: Rodrigo, Pappo, Jorge Cafrune, Roberto Goyeneche, María Elena Walsh, Gilda, Luis Alberto Spinetta, Atahualpa Yupanqui, Leopoldo Federico y siguen más de 6.000 firmas...

**FELIX J. CORO**  
LUTHIER



Guitarras - Charangos - Bombos Legüeros, Cajas, etc.

Más de 100 años de experiencia, transmitido a través de 4 generaciones que avalan la calidad de cada Instrumento.

felixcoroluthier@hotmail.com - 4400 Salta - Tel/Fax: 0387 - 4234766  
CALLE JUJUY 845



# LA COCINA ECLÉCTICA

## RECETAS MÁGICAS DE JUANA MANUELA GORRITI

Las mágicas recetas de Juana Manuela Gorriti, pueden ser preparadas en Salta en el restaurante 'Lo de Juana Manuela-Cocina Ecléctica'. Para ello deberá solicitarla con la debida anticipación y detallando para cuantos comensales. El pedido debe ser realizado por teléfono, por internet o personalmente en 'Lo de Juana Manuela- Cocina Ecléctica', en Mitre 37, El Palacio Galerías, Local 1 y 2, frente a la Plaza 9 de julio, teléfono 0387 431 9142 o al E-mail: [lodejuanamanuela@yahoo.com.ar](mailto:lodejuanamanuela@yahoo.com.ar)



### CORDERO ASADO



Se prepara un cordero de leche a media lactancia. Desollado, abierto y lavado, se le pone tres horas en adobo de vinagre, aceite, sal, pimienta, orégano, cominos, dos cabezas de cebolla y dos dientes de ajo molidos. Mientras el cordero se adoba, prepárese el relleno con un picadillo de hígado y la lengua del cordero, bien cociditos; huevos duros menudamente picados; dos docena de granos de maní tostado y molido; almendras, pasas de uva y aceitunas. Póngase todo esto en una sartén al fuego, con un trozo de mantequilla, y sazonado con pimienta y sal. Revuélvase durante cinco minutos, para incorporarlo, y retirándolo del fuego, rellénase el cordero, después que, quitado, del adobo se le haya enjugado. Ya relleno, se le coserá con una aguja al efecto y un hilo fuerte; se le untará en mantequilla, y en una lata, igualmente untada con mantequilla, se le entra al horno, que debe estar moderadamente caliente, por ser la pieza de no corta cocción. Se sirve con relieves de pepinillos escabechados y cogollos de lechuga so-

padas de aceite y vinagre condimentada. La cabeza y patas del cordero, que preparadas como ésta, habían sido adobadas también, largamente cocidas, se sirven en salsa de tomates.

*María Artieda de Cabello (Lima)*

### ESPUMA DE MAR

Nada más exquisito que este postre tan fácil y expeditivo en su confección. Se endulza, al gusto, la cantidad de leche necesaria para llenar una fuente. Se la sazona con almendras y cocos molidos, desleídos en leche y pasados por el tamiz y se le hace dar un hervor echándole al mismo tiempo, encerrados en un trozo de gasa atado con un hilo, clavos de especia, canela y anís. Dado el hervor, se quita del fuego, e inmediatamente se vacía en la fuente y se le echan seis claras de huevo, que batidas y en punto de panal, se tendrán prontas. Se revuelve rápida, pero sólo con dos vueltas de la cuchara, y se deja reaparecer la espuma, que se forma en el momento. Se le deja enfriar y se sirve.

*María Quiroga (Buenos Aires)*



# EL PARQUE SAN MARTÍN

Por María Nila Guerra Rojas

A diario miles de personas lo transitan sin conocer muy bien su historia. Punto de encuentro de muchísimas familias salteñas que los fines de semana disfrutan a pleno del lugar de esparcimiento que representa. El Parque San Martín nació en 1905, gracias al sueño visionario del intendente de aquel entonces, Abel Zerda. El espacio total que ocupaba era de unas 30 hectáreas, cifra que mermó, por los incesantes avances como el Hogar Escuela, la Estación Terminal de Ómnibus, el Teleférico y otras edificaciones.

Los trabajos del parque se hicieron de la mano de su más famoso cuidador, el señor Maximiliano Moretti.



Puente Lago del Parque San Martín.

La publicación 'El Cívico' hace referencia a la buena mano del tano, cuando dice: 'Los árboles que han

sido plantados por Maximiliano Moretti han prendido todos, prueba inequívoca de que tiene buena mano para las plantaciones'.

En el parque aún quedan vestigios de sus más de 100 años de historia. El día de la inauguración oficial, el 16 de abril de 1905, la estructura del espacio verde estaba delineada en plazas, aunque todavía restaban concluir algunos aspectos, como el enripiado de los pisos, la colocación de asientos y las avenidas adyacentes al lago.

Justamente fue el lago el que causó múltiples problemas, ya que un año antes de cumplirse el centenario de la Batalla de Salta, se lo había ensanchado. El problema sanitario



Imágenes del Parque San Martín de la ciudad de Salta.

**Salma**  
de Oscar Darouiche

- Frutas Secas
- Aceitunas
- Encurtidos en general

Lamadrid 980 - Tel. (0387) 4235628 - 4400 Salta

para los vecinos del lugar era enorme, y fueron necesarios más de tres meses de trabajo intenso para hacer desaparecer depósitos de basura y algunas lagunas que existían en la zona. Fue necesario remover más de 50 mil metros cúbicos de tierra, lo que fue aprovechado para crear nuevos paseos, avenidas y parques en esos terrenos. En esta ocasión el parque llegó hasta la avenida Centenario, hoy Hipólito Yrigoyen, y el cementerio municipal.

El tallista de piedra José Víctor Pasamai, nacido en 1897, en Sapri, provincia de Salerno, Italia, fue el autor de los pedestales, los monolitos, la Fuente de Paraguas, Fuente de la Estrella, esculturas, barandas del puente que atraviesa el lago, casi todo lo que se ve hasta nuestros días es obra suya.

Para sorpresa de muchos, el parque San Martín tuvo un zoológico. Fue inaugurado junto con el parque, pero recién en 1925 se dispone,

por orden del intendente Luis Langou, la ampliación del mismo y la construcción de un lago exclusivo para las garzas. Muchas especies de la zona.

Se podían ver boas, guanacos, llamas, anta, avestruz, cóndores, águilas, coatíes. El fin del jardín zoológico llegó en 1933, mediante una ordenanza promulgada por Juan Cornejo Arias, se establecía su desaparición y reemplazado por un jardín botánico.

## EL REGRESO

Por Alba Aranda

Una casa grande en el campo. Acabo de ingresar en ella y me asombran los recuerdos que guardaba. El patio de los juegos infantiles. El árbol en la parte central, el voluptuoso viento.

Todos los días al atardecer, nos reuníamos en la sala para leer o escuchar los cuentos y fábulas, imaginando las graciosas risas de los extraños duendes.

En un instante se asomó el remolino de los juegos intrépidos y alegres que rondaban por todos lados, escondiéndose en cada ignorado lugar de la espaciosa casa. El juego de la payana o cinco piedras, la rayuela, nuestros paseos bajo la lluvia haciendo las estaciones en cada árbol, la represa, el acercamiento a los intrépidos caballos y generosas vacas. Todos tenían sus nombres; todo era magia. Salíamos

a recoger los ocasionales frutos, bajo el fondo musical de los gorjeos, el tintinear de los cencerros, el agua cristalina de las acequias, el rodar de los arados, siempre con la compañía de los animales más allegados que nos miraban con curiosidad.

De pronto, llegó a obscurecerse todo, estalló la tormenta, se fue el arco iris de los sueños, los pájaros con su piar buscaban refugio; era todo implacable.

Nos trasladamos en silencio hacia la sala de la casa, estaba allí como dormido, inerte, lo miramos un instante. Qué le pasó al abuelo? Alguien respondió. "El Señor lo ha llamado". Era 15 de septiembre a horas 15. Se irá? Cuándo va a volver? Se apretujaban las inocentes preguntas.

Se cerró la puerta de la vida, murió don Cirilo, los ojos de mi padre reflejaban un gran dolor. Algunos lloraban, otros comentaban que no-

ches anteriores lo vieron revolotear al sumurucuco sobre los tejados. Qué será? Cuando él regrese le preguntaremos.

La tarde se fue adormeciendo, un polvoriento camino lo esperaba. Mientras se acercaba la noche silenciosamente, se fueron apagando los colores, a lo lejos se escuchaba el silbido del boyero y el ronco lamento del cacuy. El revoloteo de las alas, se fue diluyendo como un murmullo cada vez más lejano uniendo los giros de sus indescifrables mensajes en las contorneadas filas, como buscando caminos o senderos interminables.

Se fue con las últimas campanadas de la Procesión, magníficamente traídas por el viento.

Todos se unieron para darle el último adiós y ayudarlo a alcanzar el infinito incierto.

Un frío inmenso invadió los aposentos, todos callados nos abrazamos en un eterno rezo.



la Gauchita

**SUSCRIBASE  
POR TODO EL AÑO  
\$ 500 (Quinientos Pesos).**

**Tel. 0387 - 6206934  
Celular 0387 - 155 101 026**

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

**1 de junio de 1878:** El coronel Gregorio Villegas, del ejército nacional, derrotó al comandante Silvestre Cano, en Chorrillos, provincia de Salta.

**1 de junio de 1914:** Nació el doctor Julio A. Cintioni. Fue presidente del Círculo Médico de Salta. Fundador de A.L.P.I., filial Salta. Ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública de la provincia desde 1955 hasta 1956. Murió el 8 de marzo de 1957.

**1 de junio de 1948:** Asumió el gobierno de la provincia de Salta, don Baudilio Emilio Espelta.

**2 de junio de 1820:** El comandante Luis Burela, del ejército de Güemes, derrotó a las tropas del brigadier Pedro Antonio de Olañeta, realista, en La Troja, provincia de Salta.

**2 de junio de 1955:** Murió en Buenos Aires, Luis Linares. Nacido en Salta, abogado, diputado provincial, ministro de gobierno y gobernador de la provincia desde el 20 de febrero de 1907 hasta el 20 de febrero de 1910 y ministro de la Suprema Corte de Justicia.

**2 de junio de 1978:** Murió en Salta, Roberto Luis Patrón Costas. Nacido el 28 de enero de 1907. Explotó la Estancia "El Rey" (patrimonio de sus mayores). Promotor y fundador de la Sociedad Anónima Altos Hornos Güemes. Primer salteño que tienta la cría del visón. Presidente de la Sociedad Rural Salteña.

**3 de junio de 1889:** Murió en La Plata Manuel Serapio Burela, hijo del famoso coronel don Luis Burela y doña Teresa Gauna. Nació en Chicoana alrededor de 1820. Prestó servicio a las órdenes del general Lamadrid. En 1853 se registra su ascenso al grado de sargento mayor de Guardias Nacionales. En 1889 fue asignado a la Plana Mayor Inactiva.

**3 de junio de 1907:** Nació en Coronel Pringles, provincia de Buenos Aires, José Argentino Di Giulio, quien fue maestro de Banda del Ejército Argentino y profesor de

Armonía y Contrapunto de distintos Institutos del País y Uruguay. Compuso más de 1500 temas musicales, registrados en SADAIC, junto a Marcos Thames, Ariel Petroccelli, Isbelio Godoy, Los Hermanos Berriós y muchos otros. Autor del "Himno de Salta", "Nombre de madre", entre otros temas.

**3 de junio de 1929:** Nació en Salta, Ramiro Arturo Peñalva, quien se desempeñó como periodista en diario El Tribuno y fue Director de Cultura de la provincia de Salta. Incursionó en las letras. Publicó un libro de poemas. Activo dirigente de entidades culturales.

**3 de junio de 1958:** Nació en Ituzaingó, provincia de Buenos Aires, Juan José Nuñez, quien se ordenó sacerdote de la orden franciscana. Fue párroco de Embarcación y de Tartagal, en el norte de la provincia. Fue el Capellán Militar de la Guarnición Ejército Salta y Superior del Convento San Francisco de Salta.

**4 de junio de 1812:** Fue fusilado en Salta, el comandante Bartolomé Pizarro, junto a otros patriotas, por orden del jefe realista brigadier José Manuel Goyeneche.

**4 de junio de 1864:** Se rindieron los revolucionarios encabezados por don José Uriburu. (Profesora Olga Chiericotti)

**4 de junio de 1939:** Nació en Salta, Narciso Ramón Gallo. Contador Público Nacional que fue Presidente del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas de la Provincia de Salta, Vocal de la Mesa Directiva de la Federación Argentina de profesionales en Ciencias Económicas, Vicedecano de la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales de la UNSa, Decano de la misma Facultad (Tres veces), Contador General de la provincia de Salta y Convencional Municipal Constituyente. Fue Rector de la Universidad Nacional de Salta.

**4 de junio de 1943:** Nació en Salta, Fernando Lecuona de Prat.

Prestigioso empresario agropecuario. Se desempeñó como gerente de Canal 11 de Salta.

**4 de junio de 1952:** Asumió la gobernación de Salta, el doctor Ricardo Joaquín Durand.

4 de junio de 1959: El Arzobispo de Salta, Monseñor Roberto J. Tavella, recibió una urna con el cráneo del General Juan Antonio Álvarez de Arenales, la que depositó en el Panteón de las Glorias del Norte. (Profesora Olga Chiericotti).

**5 de junio de 1867:** Nació en Falun, Suecia, Eric Boman. Este estudioso sueco llegó a Buenos Aires en 1889. Visitó el Chaco, permaneció 10 años en Catamarca, entregado a la docencia y al estudio de la prehistoria y de la protohistoria del antiguo Tucumán. Viajó por la puna jujeña, exploró el Valle de Lerma, las Quebradas del Toro y las Cuevas en Salta y la región oriental de la Puna de Atacama, en Jujuy, regresando por Humahuaca. Publicó en París dos grandes volúmenes, en 1908.

**6 de junio de 1796:** Se doctoró en Teología, el doctor José Benito de Alzérreca, en la Universidad de San Francisco Javier de Chuquisaca. Se doctoró también en Cánones. Luego se graduó de abogado. Fue uno de los promotores de la revolución boliviana del 25 de mayo de 1809, en Chuquisaca. De Chuquisaca, se fue a vivir a Tarija y luego a Salta. Llegó a ser Procurador General de la ciudad de Salta.

**6 de junio de 1857:** Cuando renunció Dionisio Puch al cargo de gobernador, por razón de enfermedad (pérdida de la vista), la Legislatura reunida en sesión extraordinaria, nombró gobernador propietario a su vicepresidente 1º, el ciudadano Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del general Martín Miguel de Güemes.

**6 de junio de 1886:** El Consejo Municipal de Metán acordó donar la suma de doscientos pesos moneda nacional para los gastos que

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

ocasiona la inauguración de la estación del Ferrocarril Central Norte Argentino, hecho de los más trascendentes de la historia de Metán.

**6 de junio de 1893:** Murió en Jujuy, don Benjamín Villafañe. Una escuela en Peña Colorada, departamento de Orán, lleva su nombre como justiciero homenaje a su memoria, ya que su incansable labor, acercó beneficios para la región. Fue teniente gobernador de Orán.

**6 de junio de 1962:** Se designó Interventor Federal de Salta, a Julio Antonio Castellanos, luego reemplazado por el ingeniero Pedro Félix Remy Solá.

**7 de junio de 1820:** El coronel Dionisio Puch, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en La Troja, provincia de Salta.

**7 de junio de 1821:** El coronel español José María Valdés, El Barbarucho, entró al frente de sus fuerzas a la ciudad de Salta sorprendiendo a Güemes y sus gauchos, oportunidad en la que fue herido de muerte el héroe argentino. (Profesora Olga Chiericotti)

**7 de junio de 1821:** Güemes, se encontraba en la noche en su casa, de la actual calle Caseros 760, atendiendo asuntos de gobierno, cuando se enteró que fuerzas realistas habían ocupado la ciudad. De inmediato trató de abandonar la plaza. Montó a caballo seguido de su escolta y llegó a la actual calle Balcarce, por donde siguió hasta la hoy avenida Belgrano. Aquí lo esperaba un grupo realista que no pudo impedir que Güemes y su gente salvara el obstáculo y siguiera hacia el Este. Una bala, de las descargas efectuadas le penetró por la coxis, hiriénolo mortalmente. La herida no impidió al prócer seguir a caballo en dirección al cuartel del Chami-cal, situado hacia el sudeste de la ciudad. Al llegar a las proximidades de este cuartel y a efecto de no ser localizado por el enemigo, Güemes fue conducido hasta una Cañada inaccesible para quien no

conociera la zona, llamada Cañada de la Orqueta. Allí murió el 17 de junio pero no sin que antes jurara el oficial que tomó el mando de su fuerza, coronel Jorge Enrique Vidt, que seguiría combatiendo a los realistas hasta vencer. El cuerpo de Güemes recibió sepultura en la Capilla del Chami-cal, de donde al año siguiente fue conducido a la Antigua Catedral de Salta. En oportunidad de la construcción del actual templo mayor de los salteños, fue trasladado al mausoleo de la Familia Güemes, en el cementerio de la Santa Cruz. En 1918, al erigirse el Panteón de las Glorias del Norte, en la Catedral de Salta, fue solemnemente trasladado a este panteón, donde hoy es venerado.

**7 de junio de 1866:** Falleció Magdalena Dámasa Güemes de Tejada, era hermana de Martín Miguel, se popularizó con el nombre de "Macacha" Güemes. Nació en Salta el 11 de diciembre de 1787. Sus padres fueron don Gabriel de Güemes y Montero y doña Magdalena Goyechea y la Corte. Magdalena Dámasa, casose muy joven, casi una niña, pues tenía apenas 15 años, el 14 de octubre de 1803 con don Román de Tejada quien contribuyó con su persona y bienes.

**7 de junio de 1936:** Murió en Buenos Aires, Dolores Lola Mora. Nació en El Tala, provincia de Salta, en 1866. Hizo los estudios primarios en Tucumán. En 1887 comenzó a estudiar dibujo y pintura con el profesor Santiago Falcucci. Becada por el gobernador de Tucumán, doctor Benjamín Aráoz, se trasladó a Buenos Aires. En 1898 el gobierno nacional el otorgó una beca para que se perfeccionara en Roma. Triunfó en el Viejo Mundo. Fue artista oficial de la casa de Saboya, protegida de la Reina Margarita de Italia, del Kaiser Guillermo II de Alemania y del Papa León XIII. Fue distinguida por los más destacados círculos artísticos de Europa. Sus obras más notables



son: Fuente de las Nereidas (en la avenida Costanera); los grupos escultóricos para el Frente del Congreso de la Nación, los Bajos relieves de la Casa de la Independencia, la estatua de la Libertad, (en la plaza Independencia de Tucumán), el monumento a Juan Bautista Alberdi (en Tucumán), estatua al general Alvear (Corrientes), estatua de mármol blanco de carrara al doctor Facundo de Zuviría (Salta), y muchas otras.

**7 de junio de 1937:** El Arzobispo de Salta, Monseñor Roberto José Tavella, dictó un decreto fundando el Instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, contando como miembros fundadores a: general Ricardo Solá, doctor Carlos Serrey, doctor Atilio Cornejo, ingeniero Rafael P. Sosa, doctor David Saravia Castro, doctor Julio Torino, doctor Arturo Torino y doctor Santiago Fleming.

**7 de junio de 1940:** Se presentó en la legislatura el proyecto de los senadores Carlos Patrón Costas y Carlos Serrey para la construcción del dique "Cabra Corral" o "Corral Quemado".

**8 de junio de 1774:** Salió del Fuerte de San Bernardo, sobre el Río del Valle, Salta, la columna expedicionaria a cuyo frente estaba Gerónimo Matorras con 378 hombres rumbo al Chaco Gualamba.

**8 de junio de 1820:** El general Juan Ramírez y Orozco y sus fuerzas invasoras evacuaron la ciudad de Salta y retrocedieron hasta su cuartel general de Tupiza, adonde llegaron el 30 de junio. Güemes y sus gauchos hostigaron al ejército español durante la retirada.

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

**8 de junio de 1820:** San Martín nombró a Martín Miguel de Güemes, como General en Jefe del Ejército de Observación sobre el Perú.

**8 de junio de 1820:** El capitán Alejandro Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas del ejército que mandaba el general Jerónimo Valdés, en La Pedrera, Salta.

**8 de junio de 1951:** Nació en Salta, Sergio Antonio Teseyra. Poeta que publicó "El deudo de los pájaros" y realizó actividades culturales en Salta.

**9 de junio de 1776:** Nació en Salta el doctor Manuel Antonio Castro, quien fue Presidente del Congreso Constituyente de 1825, presidente de la Cámara de Justicia de Buenos Aires y fundador-director perpetuo de la Academia de Ju-

risprudencia. También fue Gobernador Intendente de Córdoba del Tucumán. Murió en Buenos Aires, el 20 de agosto de 1832. (Profesora Olga Chiericotti).

**9 de junio de 1921:** Nació en El Galpón, provincia de Salta, Ricardo Munir Falú. Abogado y periodista. Ejerció el periodismo en Nueva Época y La Provincia de Salta, y en El Orden en Tucumán. Fue director de diario El Tribuno de 1949 a 1955. Delegado de Trabajo y previsión en 1946, secretario de Trabajo y Previsión en Jujuy y Delegado de Trabajo y Previsión en Tucumán. Subsecretario de gobierno en el primer gobierno de Ricardo Joaquín Durand. Fue apoderado y Presidente del Partido Justicialista de Salta. Diputado Nacional de 1973 a 1976. Fue Presidente de la Comisión de Energía

y Combustible de la Cámara de Diputados de la Nación. Delegado a la Conferencia interparlamentaria Mundial celebrada en Tokio en 1975. Fue integrante de misiones oficiales a Libia, países del Este Europeo, China y Corea. Fue Juez de la Cámara Federal de Apelaciones, en Salta.

**9 de junio de 1928:** Nació en Salta, Antonio Yutronich. Destacado artista plástico. Reconocido a nivel nacional. Sus obras son poseídas por coleccionistas de Europa y América. Ha obtenido numerosos premios, entre los que se destaca el Premio Comisión Nacional de Cultura en 1949. Gran conocedor de la historia del arte y de las distintas escuelas de pintura. (FOTO)

**9 de junio de 1992:** Se inauguró FM. Santa Rita de Rosario de Lerma, que se ubica en el 105.5

## LO QUE ESTAMOS HACIENDO EN SALTA EN SEGURIDAD:

- » Entregamos más de **1000** vehículos.
- » Reforzamos la **policía comunitaria**.
- » Creamos el **Centro de Coordinación Operativa**.
- » Logramos cobertura con cámaras de seguridad en el **96%** de las localidades.
- » Creamos las **denuncias web**. Y **32** sedes de dirección **antidrogas**.



LO CONSTRUIMOS ENTRE TODOS



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA.

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

Mhz del dial. Se desempeñan como directores Agustín Montoya y Graciela Girón de Montoya.

**10 de junio de 1814:** Gauchos salteños, del ejército de Güemes, derrotaron a los realistas, en Sumalao, provincia de Salta.

**10 de junio de 1859:** Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del héroe, concluyó su período completo de mandato como gobernador de Salta, recibiendo la gratitud y el reconocimiento del pueblo salteño.

**10 de junio de 1942:** Comenzó a construirse el mástil de la Plaza San Martín de Metán, en la provincia de Salta. La bandera para el mismo fue donada por la colectividad Sirio-Libanesa.

**10 de junio de 1943:**



Nació en Jujuy, Gregorio Quipildor quien desde niño fue trasladado a Salta por sus padres. Perteneció a una familia campesina. Su padre fue cantor de raza y quien le transmitió la sabiduría de la canción folklórica. Sus condiciones naturales lo impulsan a iniciar una carrera profesional. En 1969, se radicó en Buenos Aires y al poco tiempo realiza su primera gira por Europa. En 1974, Ariel Ramírez lo incorporó como solista para su Misa Criolla. Su nombre artístico es Zamba Quipildor, quien

recorre el mundo con música argentina y lleva realizadas numerosas grabaciones. Goza de gran popularidad en su país, este artista que actuó en más de cien países.

**10 de junio de 1961:** Juan XXIII designó primer obispo de la diócesis de la Nueva Orán a Fray Francisco de la Cruz Mugüerza, religioso franciscano de la orden de los frailes menores y definidor de esta orden en la República Argentina. Había nacido en Río Cuarto, provincia de Córdoba el 23 de agosto de 1921. Ingresó a la orden franciscana en 1934, en el convento de Moreno, provincia de Buenos Aires. Fue ordenado sacerdote el 21 de diciembre de 1946. Se doctoró en filosofía en Roma. Fue consagrado obispo el 24 de setiembre de 1961, en San Antonio de Padua, Buenos Aires por el arzobispo de Salta, monseñor Tavella y pronunció palabras el gobernador Bernardino Biella. Falleció a los 47 años, en Buenos Aires, el 30 de abril de 1969. Enterrado en la Catedral de Orán.

**10 de junio de 1962:** Se fundó la Agrupación Gauchos de Güemes Rodeo Antenor Sánchez de Campo Quijano, en la provincia de Salta, logrando la Personería Jurídica el 18 de noviembre de 1987. La sede social está en la calle Buenos Aires, esquina Avenida Chile de Campo Quijano.

**10 de junio de 1991:** Se fundó la Biblioteca Popular Martín Miguel de Güemes, en Joaquín V. González, Salta. Entre los fundadores Jorge Pacheco, Julia Fernández y Alicia Molina. Entre sus objetivos la difusión cultural, talleres de lectura y escritura. Entre los colaboradores, Rubén Kairuz y Hugo Me-

dina. Colabora en distintas actividades socio-culturales de la comunidad, brinda cursos de perfeccionamiento a docentes y charlas para adolescentes.

**11 de junio de 1814:** El teniente Brígido Arias, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en El Carril, provincia de Salta.

**11 de junio de 1838:** El general Raña, boliviano, perteneciente al ejército del mariscal Andrés de Santa Cruz, derrotó a las tropas argentinas mandadas por el general Alejandro Heredia, en Iruya, provincia de Salta.

**11 de junio de 1891:** Nació Ernesto M. Aráoz en Salta. En 1919 egresó de la Universidad de Buenos Aires, con el doctorado en jurisprudencia. En 1914 editó junto a otros la revista "Ideas". Fue diputado provincial, en 1932 diputado nacional por Salta. Fue vicepresidente del senado provincial. Vicegobernador de Salta desde el 1 de mayo de 1941 hasta el 1 de diciembre de 1941, luego fue gobernador de Salta hasta el 15 de junio de 1943 en reemplazo del fallecido doctor Abraham Cornejo, Los títulos de sus libros son "Páginas de juventud" (1914), "Salta en las épocas de la Anarquía" (1923), "El alma legendaria de Salta" (1936), "Palabras en el Parlamento" (1938), "Al margen del pasado" (1944), "El diablito del Cabildo" (1º ed. 1946) - (2º ed. 1969), "Vida y obra del doctor Patrón Costas" (1966). Publicó folletos y colaboró con revistas de Salta y Capital Federal. Falleció en Salta el 4 de marzo de 1971 a los 80 años.

**12 de junio de 1707:** Don Esteban de Urizar y Arespacochea



COMIDAS Y POSTRES REGIONALES



EMPANADAS

"La Criollita"

Empanadas de: Carne - Queso - Pollo  
TAMALES - HUMITAS - LOCRO

Estofado de Cabrito - Mondongo c/pata y mote

Zuviría 306 - Tel.: (0387) 431-7342 - Salta

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

se hizo cargo de la Gobernación del Tucumán, para la que había sido designado el 20 de diciembre de 1701. Por sus excepcionales servicios mereció que sus gobernados lo llamaran 'Padre de la Patria' y que el Rey Felipe V lo designara 'gobernador vitalicio'. Murió en Salta, el 4 de mayo de 1724. (Profesora Olga Chiericotti)

**12 de junio de 1814:** El comandante Alejandro Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Gaona, provincia de Salta.

**12 de junio de 1814:** El capitán Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en La Merced, provincia de Salta.

**12 de junio de 1913:** Fue inaugurado el Colegio Salesiano 'Ángel Zerda'. Los miembros de la orden de Don Bosco habían comenzado su labor educadora en Salta el 10 de marzo de 1911. Se dictaron clases de enseñanza primaria y funcionaron las primeras escuelas-talleres para los alumnos artesanos. (Profesora Olga Chiericotti)

**12 de junio de 1949:** Nació en Salta, Luis Antonio Escribas. Periodista y poeta. Publicó en 1973 la plaqueta Carne temprana; Los Pasos del Silencio (1977 - Primer premio de poetas inéditos organizado por la Dirección General de Cultura de Salta en 1975); Coplas del Carnaval (en colaboración en 1982). Figura en "Selección Poética Hispanoamericana" (1979) y "Cua-

tro Siglos de Literatura Salteña" (de Walter Adet - 1981). En 1992 publicó el libro de poemas "Requiem al Olvido", que mereció la Mención de Honor en el Concurso de poesías para autores éditos y el tercer premio del concurso Regional de Poesías "Hugo F. Rivella", en Rosario de la Frontera en 1990.

**12 de junio de 1954:** Se abrió en Salta, la filial de ALPI (Asociación para la lucha contra la parálisis infantil). Su primera presidente fue María Antonieta Day. En Buenos Aires, se fundó el 17 de diciembre de 1943, siendo su presidente la señorita Marta Ezcurra. El asesor de la primera comisión salteña fue el doctor Miguel Ramos. En noviembre de 1956, la filial salteña de ALPI pudo contar con edificio propio al concretarse la compra del inmueble de calle Zuviría 627, gracias al apoyo oficial. En 40 años de vida esta institución fue presidida por las siguientes personas: Esther Binda, Olga M. de Nuñez Vela, Celia Cánepa de Barrantes y Clara Stella Chavarría quien preside ALPI filial Salta desde 1970.

**12 de junio de 1962:** Se fundó en la ciudad de Tartagal, provincia de Salta, la Clínica San Antonio.

**13 de junio de 1749:** Nació en Altafulla, a dos leguas de Tarragona, España, el Fray Antonio Comajuncosa. Perteneció a la orden Franciscana. Trabajó en Orán. Escribió testimonios históricos. Mu-

rió en Tarija, Bolivia, el 2 de octubre de 1814.

**13 de junio de 1770:** Nació en Villa de Reinoso, el general Juan Antonio Álvarez de Arenales, héroe de la independencia sudamericana. Fue elegido gobernador de Salta el 1° de enero de 1824. Sostuvo ante Sucre los derechos de Salta sobre el territorio de Atacama, que limitaba con el Océano Pacífico. La Asamblea del Año XIII le concedió la ciudadanía el 6 de julio de 1813. Murió en Bolivia el 4 de diciembre de 1831. (Profesora Olga Chiericotti)

**13 de junio de 1871:** Asumió como gobernador de Salta, el coronel Delfín Leguizamón, con 28 años de edad.

**13 de junio de 1873:** Asumió como gobernador de Salta, el doctor Juan Pablo Saravia.

**13 de junio de 1873:** Falleció en Salta, Victorino Solá Tineo. Había nacido en Salta en 1789. En 1826, fue designado gobernador delegado por el general Arenales. Perteneció a la Liga del Norte.

**13 de junio de 1875:** Asumió como gobernador de Salta, don Miguel Francisco de Aráoz.

**13 de junio de 1886:** Se inauguró la Estación de Ferrocarril de Metán, en la provincia de Salta, que dio origen al pueblo nuevo, que en definitiva es el actual.

**13 de junio de 1963:** Inició su transmisión LW2 Radio Emisora Tartagal. Al principio fue dirigida por Néstor Santos Martínez Gil y



Sistema de Seguridad S.R.L

Alarmas - Incendios  
Video / CCTV  
Mantenimiento Industrial  
Monitoreo las 24 hs.  
los 365 días del año

Urquiza 1402 - Tel./Fax: (0387) 431-3914 - Salta

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

desde 1978, bajo la conducción de Olimpia Pérez del Busto de Oller, Vicente Oller Pardo y Carlos Alberto Martínez.

**14 de junio de 1909:** Nació en Salta José Octavio Cornejo Saravia. Egresó del Colegio Militar de la Nación con el grado de subteniente. Falleció en 1968.

**14 de junio de 1930:** Nació en Rosario de la Frontera, Salta, Rodolfo Aniceto Fernández. Productor agropecuario. Fue Concejal, Intendente, Diputado Provincial, Senador Provincial, Intendente de la Capital Salteña, Ministro de Gobierno, Ministro de Educación y Justicia, Ministro de Bienestar Social y Ministro de Salud Pública. Fue Interventor del Hotel Termas de Rosario de la Frontera.

**15 de junio de 1659:** En Casalac, Alonso de Mercado y Villacorta, gobernador de Tucumán, derrotó a los indígenas revolucionarios mandados por el impostor Pedro Bohorquez, en los Valles Calchaquíes y los devolvió a la obediencia.

**15 de junio de 1791:** Nació en Salta el Coronel Bonifacio Ruiz de los Llanos, uno de los más valiosos auxiliares de Güemes en la guerra por la independencia. Murió en Payogasta el 28 de setiembre de 1870. (Profesora Olga Chiericotti)

**15 de junio de 1816:** El director Supremo Juan Martín de Pueyrredón se entrevistó nuevamente con el gobernador-intendente de Salta, coronel Martín Miguel de Güemes, en Cobos, provincia de Salta.

**15 de junio de 1818:** Nació en Horcones, Salta, Juana Manuela Gorriti. Su juventud transcurrió en



Bolivia. Allí, contrajo matrimonio en 1833 con el oficial militar Manuel Isidoro Belzú, quien llegó a ser dos veces presidente de Bolivia. Su vocación literaria se manifiesta en Bolivia. Escribía para diarios y revistas de Bolivia, Lima (Perú), Chile, Colombia, Venezuela, Argentina, España y Francia. Su primera novela fue La Quena (1845). Se estableció en Buenos Aires en 1874. Algunas de sus obras: El guante negro, El álbum de una peregrina, La hija del mazorquero, Un drama en el Adriático, El lecho nupcial, La duquesa, La cocina ecléctica, Biografía del general Güemes, La duquesa de Alba, La novia del muerto, Biografía del general Dionisio Puch, Sueños y realidades, La tierra natal, El pozo de Yocci, El tesoro del Inca, El ángel caído. Murió en Buenos Aires el 6 de noviembre de 1892.

**16 de junio de 1890:** Nació en Rivadavia, Salta, Luis Enrique Cerda Salvatierra, incursionó en los cultivos de algodón, al comprobar el rendimiento llevó a muchos salteños a instalarse en la naciente ciudad de Presidencia Roque Sáenz Peña. Cerda fue uno de sus primeros vecinos. Secretario de la Asociación de Fo-

mento de la Enseñanza. Fundador y gerente de la Cámara de Comercio. Fundador del club social Presidencia Roque Sáenz Peña y del centro democrático Español. Fundó el periódico "La Unión" - más adelante "Chaco" - y finalmente Director de "La Voz de Sáenz Peña". Juez de Paz en Charatas. De nuevo en su provincia, fue comisario de policía en Rivadavia. Murió en Córdoba a los 86 años.

**16 de junio de 1918:** Se bendijo la nueva Capilla de San Antonio de Orán. Los frailes franciscanos logran su nueva Capilla en Orán.

**17 de junio de 1796:** Nació en Salta, Victorino Solá Tineo. Fue quien gestionó ante el gobierno de Rivadavia la compra de la imprenta llamada "de los Niños Expósitos". Logró que el gobierno nacional la donara a Salta. Con ellas se editaba "La Revista de Salta". Plantó junto a su hermano Manuel, moreras para la explotación del gusano de seda. Murió en Salta el 13 de junio de 1873.

**17 de junio de 1798:** Nació en Salta, Manuel Solá Tineo. Se alistó joven en el ejército de Güemes. Fue uno de los principales organizadores de la Liga del Norte. Fue dos veces gobernador de Salta. Murió en Salta el 23 de febrero de 1867. Organizó una expedición de esta vía fluvial, demostrando a su regreso, en 1826, las ventajas de su empleo. Llegó al grado de General del Ejército. Incursionó en el periodismo y dejó un "Catecismo político de los niños".

**17 de junio de 1814:** El capitán de la Zerda, del ejército de Güemes, derrotó a las tropas realistas, en El Pongo, provincia de Salta.

*Casa María* **HEBI-CUER**

Venta de: Hebillas - Hilos - Apliques - Adhesivos - Abrojos - Broches - Remaches - Cepillos - Cueros - Cordones - Cierres - Cintas - Cromo - Clavos - Tachas - Tintas - Tacos - Goma - etc.

Sinónimo de calidad para el Marroquiner y Zapatero

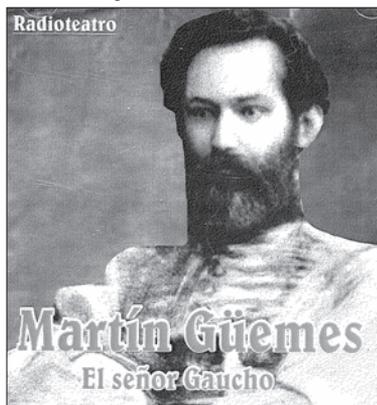
Florida 468 - Tel/Fax: 0387-4211541 - 4400 Salta

*“Conozca la historia de Salta a través de sus efemérides”*

Material extraído del libro de  
Eduardo Ceballos

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

17 de junio de 1821:



Falleció en la Cañada de la Horqueta, Salta, rodeado del ejército gaucho, el general Martín Miguel de Güemes. Fue gobernador de Salta y héroe de la epopeya argentina. Gran figura de la Independencia Argentina y Americana. Todos los años los gauchos salteños recuerdan al héroe con sentidas ceremonias. La historia le debe el gran lugar que le corresponde.

17 de junio de 1910:



Nació en Salta Augusto Raúl Cortazar. Profesor en Letras, Abogado, bibliotecario y doctor en Filosofía y Letras. Director del Fondo Nacional de las Artes. Falleció en la Capital Federal el 16 de setiembre de 1974. Publicó: "El Carnaval en el folklore Calchaquí"; "Confluencias culturales en el folklore argentino"; "Ecología folklórica"; "La Fiesta Patronal de Nuestra Señora de la Candelaria en Molinos (Salta)"; "El folklore y su estudio integral"; "Folklore argentino", entre otros títulos.

**17 de junio de 1934:** Fue inaugurado un pequeño obelisco en la Cañada de la Horqueta, Salta, en el mismo lugar donde murió el héroe de la epopeya argentina, don Martín Miguel de Güemes. (Profesora Olga Chiericotti)

**17 de junio de 1941:** Nació en Salta, Carlos Alberto Ceballos, quien fue la primera mascota de la Agrupación y es uno de los socios fundadores de la Agrupación Tradicionalista Gauchos de Güemes. A los tres años empezó su carrera artística como zapateador y luego por muchos años, bailarín de distintos espectáculos. Como intérprete integró 'Los Quebradeños', 'Las Voces del Huayra', 'Los de Salta'. Difundió la platería de Salta por el país, España, Japón y otros países.

**17 de junio de 1960:** Murió en Salta, David Michel Torino. Fundó con sus hermanos la firma Michel Torino Hnos. Director-Propietario del diario El Intransigente.

Presidente de la Bolsa de Comercio de Salta. Presidente del club Gimnasia y Tiro.

**18 de junio de 1814:** El general Martín Miguel de Güemes al frente de sus gauchos derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente del ejército realista, en Fuerte del Río del Valle, provincia de Salta.

**18 de junio de 1946:** Se fundó el Club de Pesca Salta. La primera Comisión directiva se eligió el 3 de julio de ese año, fue presidida por Marcelino Benavente; vicepresidente, Ángel Antonio Spaventa; Secretario, Mario Di Primo; prosecretario, Víctor Fernández; tesorero, Luis Castellani; Vocales: Eduardo Sachetti, Antonio Castellani, Narciso Aguirre y Félix Pepernac. En la actualidad tiene su sede propia en la calle Aniceto Latorre N° 285 de nuestra ciudad. Sus autoridades fueron: Presidente, Miguel A. Durán (recientemente fallecido); Vicepresidente, Néstor A. Gallo y Tesorero, Néstor Durán.

**18 de junio de 1971:** Nació en Orán, Carmen Adelaida Domínguez. Ganó el tercer premio del concurso literario anual de Orán con Duendes de Orán. Incluida en antología de Orán.

**18 de junio de 1995:** Falleció el sacerdote salesiano Ángel Aimonetto, quien trabajó en la formación de varias generaciones de jóvenes salteños.

**19 de junio de 1710:** Don Esteban de Urizar y Arespacochaga, Gobernador del Tucumán, efectuó una expedición al Chaco llegando a orillas del Río Bermejo y fundando la Reducción de San Esteban de Miraflores. Rechazó a los indios rebeldes e incorporó a numerosas tribus. (Profesora Olga Chiericotti)

**19 de junio de 1810:** El cabildo de Salta, se adhirió a la Junta de gobierno formada en Buenos Aires, llamada Primera Junta, siendo la primera provincia del actual territorio del noroeste argentino, que la reconoció.

**19 de junio de 1817:** El coronel Manuel Puch, del ejército de Güe-

4395136  4397169

Un servicio de Excelencia



Pje. Gregorio Vélez 171  
Altura Vicente López 1550

Frente al Centro Vecinal de Villa Belgrano

**General Remis S.R.L.**

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

mes, derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente de las tropas realistas en Cuesta de la Pedrera, provincia de Salta.

**19 de junio de 1931:** Nació en Salta, Juan Carlos Moreno. Fue integrante del conjunto folklórico Los Fronterizos, desde 1954. Con este conjunto recorrió el mundo, llevando el mensaje de la música y la poesía de Salta.

**20 de junio de 1592:** En el Puerto del Callao, Perú, se divisaron dos cajones flotando sobre las aguas del Océano Pacífico. Contenían las imágenes del Cristo del Milagro y la Virgen del Rosario, enviadas por el Obispo Victoria para la Catedral de Salta y los dominicos de Córdoba, respectivamente. (Profesora Olga Chiericoti)

**20 de junio de 1772:** Tuvo lugar el incendio de lo que se llevaba edificado de la Iglesia de San Francisco, cuya piedra fundamental se había colocado el 17 de septiembre de 1759. (Profesora Olga Chiericotti)

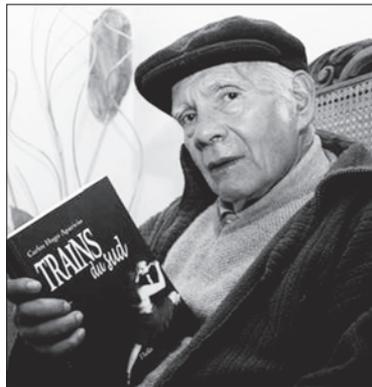
**20 de junio de 1820:**



Falleció Manuel Belgrano, abogado y general argentino, creador de la Bandera Argentina. Derrotó a los realistas en Tucumán y Salta, entre otras batallas. Organizó el Éxodo Jujeño. Fue integrante de la Primera Junta. Había nacido en Buenos Aires en 1770.

**20 de junio de 1833:** Nació en Salta, Federico Ibarguren. Estudió abogacía en Montevideo y expuso su tesis doctoral con el patrocinio del doctor Facundo de Zuviría. Fue presidente del Superior Tribunal de Justicia en 1861. Ministro de Gobierno (1869-71) circunstancias en que redactó el 1º Código de Procedimientos Judiciales en Salta. Fue docente en el Colegio San José e integró el primer equipo al ser oficializado el Colegio Nacional. Desempeñando funciones en el Poder Judicial de Santa Fe, le tocó asumir el cargo gubernativo en 1867 como consecuencia del derrocamiento de las autoridades constituidas. Senador Nacional por Salta en 1871 donde fue Presidente Provisional, en 1874 Juez Federal - Ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Murió en Buenos Aires, el 19 de noviembre de 1890.

**20 de junio de 1935:**



Nació en La Quiaca, provincia de Jujuy, el escritor y poeta Carlos Hugo Aparicio. Publicó: "Pedro Orillas", "El grillo ciudadano", "Los bultos", "Trenes del sur", "Andamios", entre otros. Desarrolló su carrera literaria en Salta. Fue designado miembro correspondiente de la Academia Argentina de Letras.

**20 de junio de 1948:** Se fundó el Club de Fútbol Correos y Telecomunicaciones en Metán, provincia de Salta. Esta entidad, que ya desapareció, estaba afiliada a la Liga Metanense de Fútbol.

**20 de junio de 1965:** Se fundó en Salta, el Hogar Instituto de Rehabilitación del Parálítico Cerebral (HIRPACE), por iniciativa de Nelly Barbarán Alvarado y el doctor Miguel Ramos. Ahora lleva el nombre de Nelly Barbarán Alvarado en homenaje a su fundadora.

**21 de junio de 1814:** Las tropas de Güemes, derrotaron a los realistas mandados por el coronel Marquiegui, en Pitos, provincia de Salta.

**21 de junio de 1994:** Se realizó un acto protocolar en el Museo de la ciudad Casa de Hernández, donde el Concejo Deliberante de la ciudad de Salta, declaró ciudadano Ilustre al artista plástico Neri Cambroner, quien inauguró en ese momento una muestra retrospectiva de sus obras. Hizo uso de la palabra el Intendente Municipal, don Víctor Abelardo Montoya y el poeta Miguel Ángel Pérez expresó una semblanza del dibujante y pintor.

**22 de junio de 1820:** Falleció Juan Antonio Rojas. Se incorporó a las fuerzas patriotas. Fue uno de los mejores oficiales que tuvo Güemes. El 3 de junio de 1820 resultó herido de gravedad cuando luchaba contra las tropas del general Valdés (a) "El Barbarucho". Fue trasladado por sus gauchos a Cerrillos donde falleció.

**22 de junio de 1872:** Falleció en su ciudad natal, a los 80 años, Rudecindo Alvarado. Nació el 1º de marzo de 1792, hijo de una familia poseedora de Blasón Nobiliario Hispánico. El 21 de abril de 1831 fue elegido gobernador de su provincia. Sus cenizas reposan en el Panteón de las Glorias del Norte en el interior de la catedral Metropolitana de la ciudad de Salta. Prestó numerosos servicios a la patria.

**22 de junio de 1916:** Nació en Buenos Aires, Esdras Luis Giannella. Profesor Superior de Bellas Artes, escultor y orfebre. Fue profesor de dibujo en la Escuela Normal, Colegio Nacional y Bachiller-

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

rato Humanista. Profesor de escultura de la Escuela de Bellas Artes de Salta, en la que llegó a ser vicerrector y luego rector. Fue el ejecutor del portal de entrada al Ingenio El Tabacal, del Busto a Corina Lona y de la estatua a Lona. Logró en 1943 el premio al Primer Mejor Conjunto de Joyería. Premiado en salones provinciales y en salones nacionales en el Salón Nacional de Bellas Artes. Fue el presidente de Mercado Artesanal de Villa San Lorenzo.

**22 de junio de 1922:** Nació en Salta, Alejandro Gauffín. Estudió en el Colegio Nacional y en el Bachillerato Humanista de Salta. Fue ministro de gobierno en Jujuy. Falleció trágicamente en la ruta que une Salta con Jujuy, el 6 de junio de 1967.

**22 de junio de 1970:** El Coronel Hernán J. Risso Patrón, jefe de la Guarnición Militar Salta, se hizo cargo interinamente del gobierno de la provincia de Salta, hasta el 14 de agosto, día que asumió el nuevo Interventor Federal, Coronel (RE) Raúl Pablo Aguirre Molina.

**23 de junio de 1811:** La Junta Grande Nacional repuso a Güemes en el Ejército del que había sido dado de baja después de la Batalla de Suipacha por el representante de la Junta de Mayo, don Juan José Castelli. De inmediato Güemes partió de Salta en dirección a Tarija donde prestó ayuda al Ejército del Norte, el cual retrocedía

tras haber sufrido una completa derrota en la Batalla de Huaqui.

**23 de junio de 1912:** Se da permiso a los señores Marcelino Sierra, Germán Alemán, Gotling, Gerardo López, Isidoro Badín y Eduardo Escudero (hijo), "para colocar postes en el camino y calles del municipio de Metán, para una línea de teléfono particular". Esa fue la primera línea Telefónica de Metán y partía desde La Aguadita, siguiendo por Conchas y San José, hasta la Estación Metán.

**23 de junio de 1984:** Se fundó la Liga Municipal de Fútbol San Lorenzo - La Caldera, que abarca los municipios de Vaqueros, La Caldera y San Lorenzo. La integran 18 clubes.

**24 de junio de 1820:** El coronel Pedro José Zabala, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el brigadier Juan Ramírez de Orozco, en Cerrillos, provincia de Salta.

**24 de junio de 1924:** Nació Francisco Benedicto. Abogado que fue Magistrado del Poder Judicial de la Provincia de Salta. Es coautor del Código de procedimientos Penales, que instituyó la justicia oral y pública.

**24 de junio de 1928:** Se fundó la Parroquia La Purísima de Tartagal, por el Comisario de las Misiones Franciscanas de Salta, sacerdote Gabriel Tommassini.

**24 de junio de 1948:** Se creó el Parque Nacional El Rey, para protección de la naturaleza casi

virgen del lugar. Tiene 44.162 hectáreas, en el departamento de Anta, a 190 km. de la ciudad de Salta.

**24 de junio de 1987:**



Falleció en Buenos Aires, el poeta Hugo Alarcón. Hombre de radio y de escenarios, siendo un brillante animador. Fue autor de la letra de muchas canciones populares argentinas, que interpretaron los mejores artistas de nuestra música folklórica. Se publicó después de su muerte. "Los últimos serán los primeros". Con Antonio Vilariño y Martín Adolfo Borelli, publicó una plaqueta de poemas.

**25 de junio de 1942:** Por iniciativa del Arzobispo de Salta, Monseñor doctor Roberto José Tavela, el poder Ejecutivo Nacional oficializó el Primer Congreso de la Cultura Hispanoamericana, realizado en Salta.

**26 de junio de 1814:** Martín Miguel de Güemes, al frente de



*Fundación  
Mercado  
San Miguel*

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE JUNIO

sus gauchos, derrotó al coronel realista Marquiegui, en Anta, provincia de Salta.

**27 de junio de 1795:** Se estableció el Cabildo de Orán, la ciudad del Norte. Se nombró al alférez real Diego Pueyrredón en el cargo de primer regidor, quien de su peculio amuebló la sala capitular.

**27 de junio de 1796:** Los indios Tobas del Chaco Gualamba y otras tribus, se aprestaban a invadir los fuertes y haciendas. Esto conmovió a la capital de la gobernación-intendencia de Salta.

**27 de junio de 1886:** En la localidad de Cafayate se publicó el primer número del periódico 'El Progreso', impreso en la imprenta que fuera de los Niños Expósitos. (Profesora Olga Chiericotti).

**28 de junio de 1820:** El coronel Juan Antonio Rojas, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el general José Canterac,

en Cerrillos, provincia de Salta.

**28 de junio de 1942:** Nació Ercilia Navamuel. Profesora de Historia, investigadora del Museo de Antropología. Tuvo a su cargo la cátedra de historia de Salta, en el Instituto Superior del Profesorado de Salta. Colaboró en publicaciones especializadas.

**29 de junio de 1814:**



Los gauchos salteños del ejército de Güemes, volvieron a de-

rrocar al coronel Guillermo Marquiegui, realista, en Santa Victoria, provincia de Salta.

**29 de junio de 1991:** Se creó en Metán. "Caballeros del Señor y de la Virgen del Milagro", con el objetivo de promover y colaborar en los trabajos relacionados a las celebraciones de los cultos en honor del Señor y la Virgen del Milagro.

**30 de junio de 1783:** Nació en Salta, Juan Ramón Boedo, hermano de Mariano Boedo. Actuó en las filas del ejército patriota junto al general Belgrano. Fue ascendido al grado de capitán. Cruzó Los Andes a las órdenes del coronel Las Heras. Murió el 5 de abril de 1818 (siendo comandante del Tercer Batallón de Infantería).

**30 de junio de 1931:** Se hizo cargo del gobierno de Salta, el nuevo Interventor, doctor Raymundo Meabe.

### Centro de mediación

Asistencia a mujeres en situación de violencia de género

Atención al vecino

Asesoramiento y asistencia a víctimas de siniestros viales

Becas a deportistas

Un Concejo  
cercano a vos



Concejo Deliberante  
Ciudad de Salta



Concejo Deliberante de Salta



@ConcejoSalta



cdsalta.gob.ar

Avenida República del Líbano 990 Tel: 0387-4233680  
0387-4233552 · 0387-4232929

## RAZAS CANINAS

## SAMOYEDO

No es muy grande y posee una capa blanca o de color marfil que, de cachorro, lo hace aparecer como un liviano copo de algodón. De carácter tranquilo, gentil, noble y obediente, vive por lo general en la casa, requiriendo solo algún paseo, un poco de alimento y alguna cepillada para mantener su capa limpia y en forma. No es mordedor y poco se parece al perro que en un tiempo era empleado para tirar del trineo, como guardián de los rebaños o como cazador de focas o morsas.

## ORÍGENES

Este perro toma su nombre del pueblo (de origen mogol) denominado precisamente samoyedo, que vive junto al Mar Ártico cerca del Mar Blanco, en las regiones nord-occidentales de Siberia. Durante siglos, este pueblo lo ha utilizado para tirar del trineo durante sus largos desplazamientos, empleándolo al mismo tiempo como útil y hábil auxiliar para la caza del lobo, del zorro y la morsa. El Samoyedo desciende del lobo boreal, que vivió hace muchos milenios y que en su aspecto general se le parecía mucho. Al encontrarse en un clima tan difícil y en condiciones a veces extremas, ha adaptado sus características al ambiente natural. Su continuo contacto con el hombre durante la caza, los desplazamientos y las larguísimas noches polares, han hecho que creciera en perfecta simbiosis con él, hasta el punto de dedicarle al amo toda su atención y demostrarle una obediencia



casi morbosa que aún hoy conserva. Su difusión, primero en Europa y después en América, se debe a los primeros exploradores polares que, de vuelta de sus viajes, llevaron consigo a Inglaterra algunos ejemplares de este perro. Era el año 1889 y desde entonces, precisamente por sus características morfológicas y por su carácter dulce y afectuoso, el Samoyedo se extendió rápidamente en Gran Bretaña, donde es criado con particular cuidado y atención, prosiguiendo a continuación las importaciones de Siberia y de Rusia para mejorar la sangre. Aún hoy puede decirse que los mejores Samoyedos son justamente aquellos de los criaderos ingleses, incluso habiéndose desarrollado esta raza en todos los países europeos y en América del Norte. Numerosos ejemplares están presentes en muchas exposiciones

caninas donde continúan despertando el interés de un público siempre mayor. En varios países también se organizan interesantes carreras de trineos que hacen revivir, en estupendos paisajes alpinos, las gestas a veces legendarias de los pueblos polares y de sus perros. Suecia, Finlandia, Alemania, Austria y Suiza son los principales promotores de estas competiciones que son seguidas con interés por miles de apasionados que profesan una pasión casi futbolística por los "tiros" más conocidos, y por sus conductores. Sería ausplicable, que este tipo de espectáculos tuviera una mayor difusión en otros países donde comienza a existir un notable parque de ejemplares de las diferentes razas nórdicas, de manera que hacerle conocer al gran público cómo estos perros, a menudo considerados como de compañía, son fuertes y vigorosos



## CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFIAS  
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

## CONSULTORIO

Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS  
LAS 24 HORAS  
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

y como durante siglos, han sabido servir a su amo en condiciones ambientales realmente extremas, contentándose con un poco de alimento y una que otra caricia.

### CARACTERÍSTICAS GENERALES

El Samoyedo es un perro de hermoso aspecto, fuerte, activo y dinámico, cuyo peso, según el tamaño, puede variar de 20 a 30 kilos. Su cabeza, como buena parte de los Spitz, es potente y con forma de cuña. La capa con subpelo muy apretado e impermeable y pelo exterior duro y recto, es generalmente blanca y en ella sobresalen netamente los ojos de color oscuro, la nariz lo más negra posible y las hendiduras labiales también negras: el conjunto le confiere a este perro una simpática expresión. Al desplazarse, lo hace con pasos demasiado largos pero rápidos que demuestran una gran soltura. La cola larga e imponente, la lleva enrollada sobre el dorso cuando se desplaza o está en atención.

Es el simpático del clan. Acostumbrados a verlo como animal de compañía se nos hace extraño pensar que lo suyo es estar al frente de un trineo, disciplina donde saca tan buena nota como el Husky y el Alaskan. De los tres mencionados, éste es el más juguetón y extrovertido, incluso hay quien afirma que el Samoyedo puede sonreír como un humano. Cierto o no, la realidad es que se destaca por el exagerado cariño y afecto que llega a demostrar a los suyos, aunque no le falta obstinación e independencia. Aún así, quizás sea el más dócil de los



nórdicos y el más adecuado como mascota, siempre y cuando su amo valore sus necesidades y cuidados. En primer lugar, no aguanta las altas temperaturas ni una vida inactiva, cuando más se juegue con él, más equilibrado será. Además, si no ejercita sus músculos pronto ganará kilos, pues tiene tendencia a la obesidad. A excepción de sus colegas, este si ladra y mucho, algo que puede hacer perder la paciencia.

### ESTÁNDAR

**ALTURA:** Alzada mínima a la cruz en los machos de 52,5 centímetros y de 45,5 centímetros en las hembras.

**PESO:** Machos de de 20 a 30 kilos y las hembras de 17 a 25 kilos.

**CABEZA:** Potente, en forma de cuña, con cráneo ancho y plano. Nariz negra o marrón oscura. Labios negros. Hocico de mediana longitud, bastante puntiagudo. Mandíbulas fuertes, bien adaptadas a los dientes.

**OJOS:** Oscuros, bien separa-

dos. Profundos.

**OREJAS:** No muy largas, separadas entre sí, ligeramente redondeadas en el extremo.

**EXTREMIDADES ANTERIORES:** Rectas y musculosas, con buena osamenta.

**CUERPO:** Tórax ancho y profundo. Costillas muy arqueadas. Dorso de mediana longitud, ancho y musculoso.

**EXTREMIDADES POSTERIORES:** Muy musculosas. Metacarpos caídos.

**PIES:** Un poco planos y alargados, ligeramente separados. Plantas recubiertas de pelo.

**COLA:** Larga e imponente, el perro la lleva sobre el dorso cuando está atento y a veces baja cuando está en reposo.

**PELAJE:** Duro, recto, carente por completo de rizos. Subpelo corto, suave y apretado.

**COLOR:** Blanco puro, blanco y marfileño.

DR. WALTER OCTAVIO CHIHAN  
MEDICO VETERINARIO  
M. P. 037

# FERREMUNDO S.R.L.

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

ferreteriaferremundo@gmail.com

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

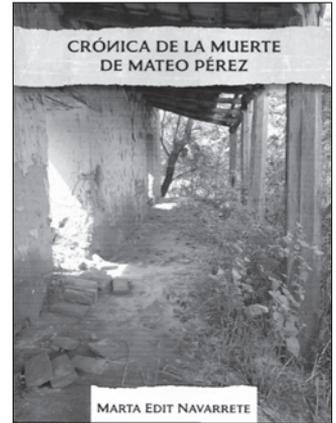
## EDICIONES RECIBIDAS

**CARLOS BERGESIO – A LOS GRANDES DEL FOLKLORE**

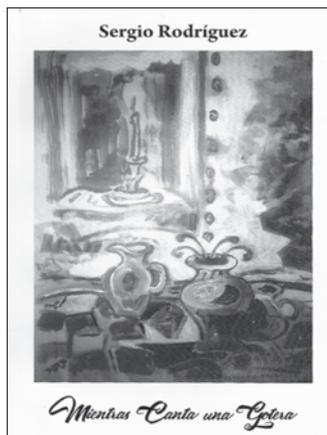
Carlos Bergesio grabó un CD, donde incluye 12 temas musicales en homenaje a Vitillo Ábalos, Ramona Galarza, Carlos Di Fulvio, Juan Carlos Saravia, Ramón Navarro, Víctor Velázquez, Jaime Torres, Luis Landriscina, Omar Moreno Palacios, Ramón Ayala, Juanita Vera, Horacio Guarany. Trabajo grabado junto a notables artistas.

**MARTA EDIT NAVARRETE – CRÓNICA DE LA MUERTE DE MATEO PÉREZ**

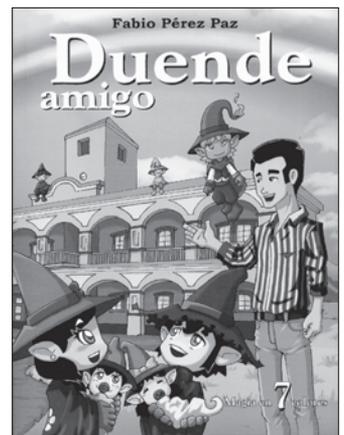
Marta Edit Navarrete, poeta de Campo Santo, esposa del poeta Ricardo Nallar, es autora del libro titulado 'Crónica de la muerte de Mateo Pérez', de 39 páginas, editado por Mundo Editorial, rescatando una historia ocurrida en su pueblo.

**SERGIO RODRÍGUEZ – MIENTRAS CANTA UNA GOTERA**

Sergio Rodríguez, poeta de la generación del 60, hijo adoptivo de Rosario de Lerma, autor del libro 'Mientras canta una gotera', donde incluye sonetos, poemas y coplas. Ilustró Jorge Cornejo Albrecht y prologó César Antonio Alurralde. 120 páginas de cultura.

**FABIO PÉREZ PAZ – DUENDE AMIGO – MAGIA DE 7 COLORES**

El consagrado escritor Fabio Pérez Paz, presentó 'Duende Amigo – Magia de 7 colores'. El séptimo 'Duende Amigo' que sale a caminar para llegar al corazón de los niños con sus historias, cuentos y leyendas, que ya tienen su público. Un modo de revivir las tradiciones.



MIGUEL  
LLAÓ



“LA 12”

COMIDAS PARA LLEVAR

12 DE OCTUBRE 756  
SALTA - TEL. 4312483



Imagen de la Cena Cultural y Solidaria que organizó el Club de Leones Salta Norte, con la asistencia de numerosos amigos, de baile y de música en un clima de alta generosidad.

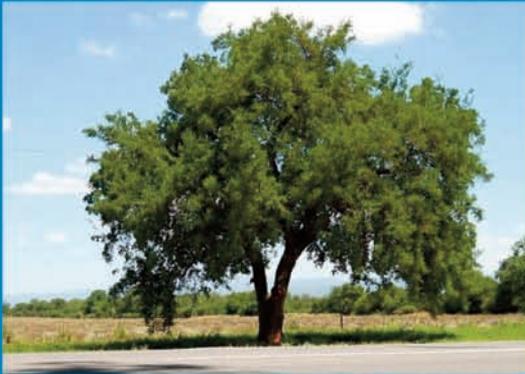
## FOTOS DEL AYER

Inauguración del Monumento a Güemes en 1931. Todos los años en junio el pueblo salteño se convoca para honrar al General Gaucho Martín Miguel de Güemes.

Juan Oscar Wayar.



# TALA



Por Yola García



-Cósmic X-  
be of light  
(ser de luz)

● Cráneo de extraterrestre.

**“La mejor Peña de la Argentina  
y Templo de la Amistad”**

**MEGA PEÑA RESTAURANT**

**LA PANADERIA DEL CHUNA**

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA  
E-mail: lapanaderiadelchuna@hotmail.com  
www.facebook.com/lapanaderiadelchuna www.facebook.com/lapanadelchuna  
RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395

**LODE JUAN MANUELA**  
CUCINA - RESTAURANTE

Algunas de nuestras sugerencias

- Empanadas de Queso de Cabra
- Brochette Alto Peruano
- Crocante de Mollejas Carioca
- Salmón Premium
- Trucha Sorpresa
- Deshuesado Silvestre

El Palacio Galerías - Local 1 y 2  
Mitre 37 - Caseros 662 - Tel: 0387 4319142  
lodejuanamanuela@yahoo.com.ar - www.lodejuanamanuela.com.ar

**DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD**

**Yovano** SANDWICHES Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

**Sabrositos** SANDWICHES DE MIGA La Capital de Rosario 2140 B° TRIBUNO Tel.: 4246096

ESPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE  
!!!LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!